

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: DR. MARTON ERNŐ

3. FONT (értéktöbblet adóval) 6 OLDAL TEL-AVIV, 1978. FEBRUÁR 26., VASÁRNAP 9011. szám

ATHERTON KÉTÓRÁS MEGBESZÉLÉSE DÁJÁNNAL

KILÁTÁS A VEGYESBIZOTTSÁGOK MŰKÖDÉSÉNEK FELJÚJTÁSÁRA?

A külügyminiszter korábbi megállapítása: „Egyiptom merevebb álláspontot foglal el és a jelek szerint nem hajlandó különbékére” — Begin holnap fogadja Athertont

Alfred Atherton amerikai külügyminiszterhelyettes, aki Carter elnök vándor-nagykövetségként közlekedési diplomáciát ingajárót folytat, péntek este az amerikai légihaderő gépén Kairóból Izraelbe érkezett. A repülőterén várakozó újságíróknak ezt mondta:

„Nem minden alkalommal van mondanivalóm, amikor az országba érkezem. Hiszem azonban, hogy egy-két napon belül lesz közölni valóm a sajtóval, amikor majd visszautazom Kairóba.”

Atherton tegnap este a szombati kimenetel után találkozott Mose Dáján külügyminiszterrel, akinek két órán át továbbították az egyiptomiak választát, a közös irányelvek megszövegezésére



MOSE DÁJÁN
„Visszakoztak”

Begin miniszterelnök holnap, hétfőn fogadja jeruzsálemi hivatalában Athertont, akinek Dájánhoz továbbított konkrét javaslatait addig megvitátja a kormány és kialakítja álláspontját. „Feltételezem, hogy végülis eljutunk az egyiptomi—izraeli politikai és katonai vegyesbizottság tárgyalásainak felújításához” — jegyezte meg Dáján az Athertonnal cáhálai villájában lefolyt két órás megbeszélése után.

A Kairóból származó korábbi jelentések szerint Atherton, aki Szádát elnökkel és Muchammed Kámel külügyminiszterrel találkozott, nem ért el eredményeket Egyiptomban.

Mose Dáján külügyminiszter tegnap azt mondta a rádió heti hangos híradójának, hogy az utóbbi időben Egyiptom merevebb álláspontot foglalt el a közös irányelvek kidolgozása, valamint az elrendezés alapvető ügyében.

„Számos és komoly nehézségek merültek fel a tárgyalások folyamán és tisztában kell lenni a való helyzettel. Izraelnek új megvilágításban, a multbeli álláspontra tekintettel mentesen kell visszanyulnia a helyzethez” — mondotta Dáján.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy „makacsul ragaszkodni kell azokhoz a szempontokhoz és álláspontokhoz, amelyek biztonsági szempontból hosszú távon létfontosságúak számunkra”, de ugyanakkor rugalmasságot kell tanúsítani mindazon kérdésekben, amelyekben megvan a lehetőség kompromisszumos megoldásra.

Dáján elmagyarázta, hogy az Egyiptom álláspontjában beállott kedvezőtlen fordulat abban jut kifejezésre, hogy különféle meghatározásokat, amelyeket az egyiptomiak a multban magukéváltak, most nem fogadnak el. Lehetséges, hogy Egyiptom azért

visszakozott több vonatkozásban, mert az arab államok és közöttük Jordánia nem csatlakoztak a tárgyalásokhoz.

„Ugy látszik, hogy Egyiptom nem hajlandó különbékére és ebből erednek akadékoskodásai” — mondotta Dáján.

„KÉT MÁRKA — ENNYIT ÉR A DOLLÁR”

Frankfurt (UPI). — „Két márkát — mindössze ennyit ér ma Németországban a sebzett dollár”.

Ez a címe annak a tudósításnak, amely az amerikai hadsereg Németországban megjelenő angolnyelvű napilapjában jelent meg pénteken és a dollár árfolyamának csökkenésével foglalkozott. Más hírforrások szerint egyébként több jel mutat arra, hogy az amerikai kormánytényezőket nem zavarja ez a tünet és Washingtonban nem látnak semmi veszélyt a dollár jövőjével kapcsolatban.

IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet mára hőmérséklet emelkedést jelez. — Jeruzsálem 5—17, Tel Aviv és Haifa 8—20, Beer Seva 5—20 és Ejlát 12—25 fok.

A januári autóbaleset nyomán BELEHALT SÉRÜLÉSÉBE AMICHÁJ PÁGLIN

A miniszterelnök tanácsadója volt a terror elleni küzdelemben — Felesége az összeütközésnél szörnyethalt

A tel-háson Siba kórházban tegnap hajnalban néhány hetes szenvedés után behalált felesége Amicháj Páglin, Menachem Begin miniszterelnök személyes tanácsadója a terror elleni harc terén. Páglin januárban súlyosan megsebesült egy közlekedési balesetben a tengerparton. A baleset következtében szörnyethalt felesége, Cipora, ő maga és fia pedig súlyosan megsebesült. Azóta az orvosok hosszú és hiábavaló erőfeszítéseket tettek, hogy megmentsék életét.

Amicháj Páglin annakidején az Ecel szűkebb parancsnokságának tagja és hadműveleti tisztje volt. Ebben a minőségben az Ecel számos katonai akciójának parancsnoka, illetve szervezője volt. Begin miniszterelnök mintegy fél ével ezelőtt nevezte ki terror-ügyi tanácsadójává. Temetése ma lesz, de a pontos idő még nem közölték.

Amicháj Páglin, aki 55 éves volt, meteorként emelkedett az Ecel földalatti szabadságharc mozgalom keretében, amíg a hadműveleti és tervezési akciók felelőse lett. A többi között ő készítette elő 1946-ban a King David szálloda felrobbantását, amikor ott az angol főkormányzó székelt. Kivételes tehetsége volt fegyverek és különféle harciszekszők sajátkészítményű előállítására. Egyik történelmi tevékenysége már az államalapítás után játszott le. A biztonsági hatóságok felkérésére 1960-ban ő tervezte

Jászser Áráfát reagál:

»Szádát lázít a palesztinaiak ellen«

„Rágalomnak” minősíti, mintha a PFSz részt vett volna Szibái meggyilkolásában — Kairó vádol: Líbia, Szíria és a PFSz készítették elő a merényletet

Beirut (UPI, Reuter, IFP). — Jászser Áráfát, a PFSz vezére, pénteken vad kirohanást intézett Anuár Szádát elnök ellen. Ez volt az első eset, hogy a terrrorszervezetek bandavezére nyilvánosan reagált Szádát vádjaira a palesztinaiak ellen.

A Fátách egyik libanoni képviselő táborában most befejeződött kommandótanfolyam végzettség előtt Áráfát a többi között ezt mondta:

„Szádát megpróbálja a palesztinaiak ellen lázítani az egyiptomiakat. Szádát kísérletet tesz arra, hogy megszabaduljon a palesztinai teherrel, miután Amerika és Izrael ezt a követelést támasztotta vele szemben. Egyiptom elnöke azonban félre akarja vezetni országát népet, hogy külön megállapodást hozzon létre Izraellel”.

A továbbiakban Áráfát éles bírálatot gyakorolt Egyiptom békekezdeményezésére felett és azt mondta, hogy

„Szádát büne abban jut kifejezésre hogy összeesküvést szőtt és vissza akarja csempészni a Közelkeletre az amerikaiakat és rá akarja kényszeríteni népünkre a cionista—amerikai békét”.

Áráfát, aki lelkesen dicsérte a Szovjetuniót és a világ „felszabadító békemozgalma”, rágalomnak minősítette. Mintha a PFSz keze lett volna Jusuf el-Szibái Cipruson történt meggyilkolásában.

Időközben a kairói El Áhrám és Achbár el Jom lapok további részleteket közölnek a Cipruson lejtázdott drámáról. Beszámolók szerint Líbia, Szíria és a PFSz közösen terveztek és irányították Jusuf el-Szibái egyiptomi író és újságíró meggyilkolását a nicosiai Hilton-szállóban. Az Achbár el Jom hetilap helyettes főszerkesztője szerint Gádafi libiai diktátor egymillió fontot fizetett a gyilkosság lebonyolítása ellenében.

Az El Áhrám szerint Áráfát, a PFSz cáfolatai ellenére, szintén



JASSZER ÁRÁFÁT
„Különmegállapodást akar”

„benne volt” a ciprusi bérgyilkosságban és ma már gyakorlatilag „megszűnt számottevő tényezőként” az arab világban.

HÁROM SZOVJET TÁBORNOK IRÁNYITJA A HADMŰVELETEKET ETIOPIÁBAN

Carter a jövő hónapban Kelet-Afrikába látogat — Tízezer kubai katona vesz részt az etiopiai—szomalíai harcokban

Washington (UPI, Reuter, IFP). Carter elnök, aki egyre nagyobb aggodalommal figyeli a szovjet—kubai beavatkozást Kelet-Afrikában, márciusban Afrikába utazik,

hogy tárgyaljon az etiopiai—szomalíai viszályról az Afrikai Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsánál. Carter ezt megelőzően Venezuelában is látogatást tesz.

Zbigniew Brzezinski professzor, Carter nemzetbiztonsági tanácsadója, péntek este először ismertette be nyilvánosan, hogy az oroszok közvetlen formában részt vesznek a szomalíai—etiopiai harcokban és a kubai katonák száma meghaladja a tízezeret, tehát háromszor annyit, mint két héttel ezelőtt. Brzezinski szerint Carter nyomást készül gyakorolni az Afrikai Egyesült Nemzetekre, hogy eszközölje ki az orosz és kubai katonák eltávolítását a „fekete kontinensről”.

Amerikai kormánykörök szerint a szovjet katonai segély értéke Etiópiának elérte az egymillió dollárt, az ott tartózkodó tisztek száma pedig meghaladja az ezret. Az etiopiai hadsereg hadműveleteit egy szovjet tábornok irányítja, aki résztvett a második világháborúban is. — Ugyancsak részt vesz az etiopiai hadműveletekben két további szovjet tábornok is.

Valószínűnek tartják, hogy a közeli napokban folytatódik az etiopiai ellentámadás, amely az utóbbi napokban kissé lelassult.

VASUTI SZERENCSETLENSÉG ARGENTINÁBAN — 50 HALOTT

Santa Fé, Argentína (UPI). — Buenos Aires-től mintegy 1300 kilométer távolságra, Argentína északi részében tegnap kiskitott egy expresszvonal, aminek következtében mintegy 50 ember életét veszítette, legalább száz pedig megsebesült. A kiskitást a vágányokon vesztelő teherautó okozta, amelyet a mozdonyvezető túlságosan gyorsan vezetett.

A BÍRÓSÁG ENGEDÉLYEZTE A NÁCIFELVONULÁST CHICAGO ZSIDÓLAKTA NEGYEDÉBEN

Skokey tanácselnöke megfellebbezi az ítéletet

Chicago (UPI, Reuter). — A chicagói föderális bíróság pénteken engedélyezte, hogy az amerikai náciszervezet tagjai provokatív jellegű felvonulást rendezzenek a város főként zsidó lakta Skokey-negyedében, ahol a szovjet korszak számos megmenekültje is él. Lehetséges, hogy a felvonulást április 20-án, Hitler születésnapján rendezik.

A bíró alkotmányellenesnek nyilvánított három törvényes rendelkezést, amelyet a városnegyed muncipális tanácsa hozott azáltal a céllal, hogy megakadályozza

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága családunk ALTMAÑN DEZSÓ (CVI)

Kézsmárk (Csehszlovákia) — Tel-Aviv
83 éves korában itthagott bennünket.
A temetés ma, vasárnap, — 1978 február 26-án, délután 3.30 órakor lesz a choloni temetőben.
Külön autóbussz indul d. u. 2.30 órakor a Tel Aviv, Arlorozov utca 69 alatti gyászháztól.

Gyászolják: felesége Margit, fia Ernő (Jicchák), menyje és az unokák
Sivát ülünk fia házában, Ráv Asi utca 12, Növé Avivim

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett drágánk AMIGO IGNÁC

Temesvár — Tel Aviv
hirtelen elhunyt.
A temetés ma, vasárnap, — 1978 február 26-án, délután 3 órakor lesz a kirját sauli temetőben. — Találkozás a temető kapujánál.

Gyászolják: vigasztalhatatlan felesége Margit, lánya Lia, testvére, veje, unokái és a kiterjedt család

Ámit figyelmezteti a tengerészeket

Meir Ámit közlekedési miniszter tegnap figyelmeztette a sztrájkoló tengerészeket, hogy el kell távolítani a tengeren a maradványokat, amelyek veszélyesek lehetnek a tengerészek számára. A bíróság végzéseket, illetve a törvényes utasításokat, vagy erőszakkal fogadják meg.

Kipriánó ciprusi elnök:

„A KÉT TERRORISTÁNAK BÍRÓSÁG ELÉ KELL KERÜLNIE”

Nicosia (Reuter, UPI). — Spirosz Kipriánó ciprusi államelnök kijelentette, hogy a két terrorista, akiket Jusuf el-Szibái, az El Áhrám főszerkesztőjének meggyilkolásával vádolnak, bíróság elé kell kerülnie.

A két terrorregény, akinek elfogására és az általuk fogvatartott túsok kiszabadítása érdekében Egyiptom kommandóalakulatot küldött Larnacába, a jelek szerint holnap, hétfőn jelennek meg a nicosiai bíróság előtt.

FOLYTATÓDIK AZ EGGED BÉRALKALMAZOTTAINAK SZTRÁJKJA

Az Egged béralkalmazottjai sztrájkja a jelek szerint ma is folytatódik. Pénteken — a háromezer béralkalmazott sztrájkja ellenére — az utazóközönség szinte nem érezte a sztrájkot.

mert az Egged „mozgósítást” hajtott végre a kooperatív tagjai között a sztrájkolók helyének betöltésére. Ma is hasonló lesz a helyzet.

Nagy részvét mellett

ÖRÖK NYUGALOMRA HELYEZTEK JOEL PÁLGIT

A Herzl-hegy katonai parcellájában temették el a mentőmunka hőst

A jeruzsálemi Herzl hegy katonai temetőjében pénteken örök nyugalomra Joel Pálgit, a vész-korszak magyar-zsidó mentőmunkájának egyik ejtőernyős hőst, aki múlt héten szívvelhűdéssel hunyt el. A temetést a katonai rabbinátus rendezte.

A sírnál Mordecháj Ben Ári, az El Al igazgatótanácsának el-

nöke, valamint Máágán Micháel kibuc két tagja vett búcsút az elhunytól, akinek jelentős szerepe volt az európai zsidóság érdekében kifejtett mentőmunkában és az államalapítás után a hadsereg első ejtőernyős alakulatának megszervezésében, valamint a polgári légitranszport alapjainak lefektetésében.

KOHN MARGIT és ADOLF

Kolozsvár — Kirját Ata

49-İK HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓJUKRA ÉS MARGIT NÖVERÜNK SZÜLETÉSNAPIJÁRA

MÉG SOK-SOK EGYÜTT TÖLTENDŐ EGÉSZSÉGES, BOLDGÓ ÉVET KIVÁNNAK

Testvérei
HEILPER PIROSKA — Milano
ZAHARJE ETELKA — Kirját Ata

שליחות אתרסון

כל הסימנים מעידים על כך כי עורר שר החוץ האמריקני אלפרד אתרסון, המהפכן למעשה כשגרירה של הנודד של ארה"ב במזרח התיכון לשם קידום המור"מ הישראלי-המצרי, עדיין לא הצליח להווי את המור"מ מקפאונו. הדיפלומט האמריקני שחזר מקהיר, לא הביא עמו הצעות ממשיות שיהיו בהן משום התקדמות מעשית לקראת נסוח הצהרת כוונות משורפת.

לפי דיווחי אמצעי התקשורת מבירת מצרים, הרי לא חל כל שינוי משמעותי בעמדת הנשיא אנואר סאדאת ושר החוץ המצרי חור בפני אתרסון על תביעותיו הקיצוניות של סאדאת.

התמוה ביותר בכל הפרשה, כי על אף לקחי לארנקה והתחדדות היחסים בין מצרים לאש"ף, הרי הנשיא סאדאת מרסוף לדבוק בדרישותיו הבלתי קבילות להגדרה עצמית לפלשתינאים. דבר שאינו אלא פתח למדינה פלשתינאית עצמאית שהיא סכנת מוות לישראל ולכן לא תוכל לקום סמוך ליישובינו.

יש לנו הרושם, כי מסע-הדילוגים הנוכחי של אלפרד אתרסון, — על אף כוונותיו הטובות של הדיפלומט האמריקני המוכשר — לא יצליחו לחולל שינויים עמוקים כדי להתגבר על הקפאונו שלתוכו נקלעה יווימת השלום המצרית-ישראלית בגין צעדיו של הנשיא אנואר סאדאת שהוא אשור פוצץ את המור"מ כאשר ציווה על החזרת המשלחת הדיווי הוועדה המדינית בירושלים.

בנסיונות אלה, נדמה לנו, כי רק בעקבות פגישת הנשיא קרטור וראש הממשלה בגין באמצע חודש מערץ, יש סיכוי להתקדמות של ממש ולגיבוש נוסחאות שיש בכוחן להתקדם ליעד המיוחל.

עם כל הכבוד למר אלפרד אתרסון, נוצר הרושם, כי שליחותו מצמצמת והולכת למדי דורות דיפלומטיה גרידא וההתכונות האמיתיות לגבי עתיד המור"מ המעשי לא יתקבלו, אלא לאחר שיחות קרטור-בגין שעשויות לסלול את הדרך גם להידוש הדרושיה המצרי-ישראלי בדרגי רמים.

ATHERTON KULDETÉSE

Minden jel arra mutat, hogy Alfred Atherton amerikai külügyminiszterhelyettes, aki gyakorlatilag országosa vándorkülvizsgálóként tevékenykedik a Közelkeleten, az izraeli-egyiptomi tárgyalások előbbre vitele érdekében, ez ideig nem ért el eredményt, nem tudta áthidalni a holtponot, amelyhez a tárgyalások jutottak. Az amerikai diplomata, aki visszatért Kairóból Jeruzsálemba, nem hozott magával olyan érdembeli javaslatokat, amelyek lehetővé tennék a béketárgyalások alapját képező közös irányelvek megszövegezését.

A Kairóból érkező sajtóbeszámoló szerint nem állt be érdembeli változás Szádát elnök és külügyminisztere álláspontjában az Egyiptom továbbra is kitart eredeti szelsősége, merev követelése mellett. A legmeglepőbb az egészben, hogy Larnaca tanulságai és az Egyiptom, valamint a PFSz közötti kapcsolatok kiéleződése ellenére Szádát elnök ragaszkodik a számunkra elfogadhatatlan követeléshez, hogy a palesztinaiak kaphassanak örendelkezési jogot, ami valójában az önálló palesztinai állam létesítésének a nyitánya, tehát halálos veszedelem Izrael számára és ebből kifolyólag elfogadhatatlan a zsidó állam szempontjából.

Az a benyomásunk, hogy Alfred Atherton jelenlegi diplomáciai ingájarata a tehetséges amerikai diplomata minden jószándéka ellenére aligha fog mélyreható változásokat előidézni a közelébb vinni az egyiptomi-izraeli békekezdeményezést a kedvező kibontakozáshoz. Azok után, hogy Szádát egyoldalú és indokolatlan elhatározással visszarendelte Jeruzsálemből a jeruzsálemi tárgyalóbizottságot, úgy tűnik, hogy most csak a Carter elnök és a Begin miniszterelnök között március közepén esedékes találkozó nyomán van kilátás tényleges előrehaladásra.

Minden nagybecsülésünk Alfred Athertoné, de úgy tűnik, hogy az amerikai külügyminiszterhelyettes jelenlegi küldetése diplomáciai postaszolgálat színjére zsugorodik. Az igazi döntések a tárgyalások jövőjére vonatkozólag csak a Carter-Begin találkozó után születnek meg és remélhetőleg megnyitják az utat az egyiptomi-izraeli kapcsolatok újrafelvételéhez.

APRILISTÓL DRÁGUL A VIZ

Április 1-től ismét megdrágul a víz és a minimális fogyasztás a plafonig 1,20 font lesz köbméterenként. Az új árba még nem számították be az üzemanyag legutóbbi áremelkedése okozta drágulást. Ezt követte a hét végén a rádióban Méir Ben Méir vízkormánybiztos.

Ben Méir kifejtette, hogy az új áremelés oka a villanytarifa közelmúltban történt drágulása. További ok: a kincstár április 1-től fogva csak bizonyos körzetekben hajlandó a víz árát szubszidiálni. A mezőgazdasági célokat szolgáló víz ára köbméterenként 20 agorával drágul, a háztartási és a kereskedelmi célokat szolgáló víz tarifája 15 agorával emelkedik. Egyidejűleg csökkentik a mezőgazdasági célokat szolgáló víz szubszidiáját.

A HITACHDUT OLEJ HUNGARIA

ELŐZETES ERTESETÉS! A tel-avivi Hitachdut Olej Hungaria és Bné Herzl holtgyűzötti sárga eszidén: 1978. március 29-án rendezt meg hagyományos, családias vidám PURIMESTJÉT, — meleg vacsorával, tombolával és különleges művészi műsorral egybe kötve. Résztvevők: jidás népi áron! Fellépnek: Gábor Tery közkedvelt operettprimadonna és Ben Sáhár, az Izraeli Operaház ismert szólótársa. Zongorán kísér: Szalai B. Ducl zongoraművész. Műsor: Irvit-duettek, jidás dalok és zongoraszó. Résztvevők: Kérjük kísérjék figyelemmel további HOH és Bné Herzl rovatunkat és jegyezzék elő a fenti dátumot! A jegyeladás pár nap múlva megkezdődik. A fenti este mindenkit szívesen látunk.

WIZO * Rámát-Gán Szerdán, március 1-én, délután 5 órakor

műsoros teadélután

Cionista-koalíciós problémák

Begin beavatkozására van szükség a Cionista Világszövetség vezetőségének összeállításában

A munkásmozgalom követeli a kincstárnoki tisztséget, amelyet az Amerikai Cionista Konföderáció is támogat — Áriél Sárón: Az új települések nélkül nem lehet béke

Lehetséges, hogy Menáchem Begin miniszterelnök kénytelen lesz beavatkozni a Cionista Világszövetség vezetőségének összetételébe. Erre azért kerülhet sor, mert a cionista munkásmozgalom és az amerikai cionista konföderáció nem lesz hajlandó csatlakozni a Világszövetség koalíciós vezetőségéhez, ha a munkásmozgalom nem kapja meg a Cionista Világszövetség kincstárnoki tisztségét.

Hír szerint nehézségek merültek fel a hét végén Arje Dulcin, a Cionista Világszövetség elnöke és a különféle frakciók közötti hétvégi tárgyalások során. Dulcin utalt arra, hogy ha nem sikerül a munkásmozgalom és a konföderáció delegátusait rávenni a koalícióhoz való csatlakozásra, akkor kénytelen lesz Menáchem Begin beavatkozását kérni. Dulcin szavátette, hogy a konföderáció, amely közölte, hogy támogatja a Likud kormányt, nem hajlandó segítséget nyújtani a Cionista Világszövetség újonnan megválasztott vezetőségének.

A Chérut delegátusait aggasztja, hogy Dulcin végeredményben kénytelen lesz behódolni a cionista munkásmozgalom követelésének és a kincstárnoki tisztséget a munkásmozgalom képviselőjére (valószínűleg Jiaél Alorva) bízni, annál is inkább, mert a konföderáció támogatja „a lépést. Az említett körök „agradalmának” oka az, hogy szerintük Arje Dulcin „adósa” kongresszus munkájából, ha a

Cionista Világszövetség elnökségében és végrehajtóbizottságában nem kapnak nagyobb képviselőket. Az elnökség tagjai egyhangúan támogatták a köveletést, de a megbízottak számában nem sikerült megegyezésre jutni.

A települések kérdésének szentelte hétvégi ülését a Cionista Világkongresszus plénuma. Áriél Sárón földművelésügyi miniszter volt a központi szónok, aki felszólította az összes telepítési mozgalmakat, hogy egyesüljenek a rendkívül fontos és nagy-szabású feladat végrehajtására.

Sárón követelte az összes telepítési mozgalmaktól, hogy fokozzák munkásságukat. A miniszter hangsúlyozta, hogy ha a Golánon, Ráfiách térségében, Dél-Szináiban, Judéában és Somronban nem létesítettek volna zsidó településeket, nem lehetett volna elkészíteni az izraeli béketervet. Amikor a miniszter felsorolta azokat a telepítéseket, amelyek élő védőfalat képeznek Petach Tikva, Natanja, Chedera és a judeai és somroni arab lakosok között, voltak, akik tapsoltak, mások viszont füttyöltek és igyekeztek zavarni a beszédet.

Ézer Weizman hadügyminiszter, akinek pénteken kellett volna beszélnie a Világkongresszus plénuma előtt az utolsó percben lemondta megjelenését.

Mesel bírálta Ehrlichet

A Hisztadrut elutasította a pénzügyminiszter bérlpolitikáját

A jövedelmi adó módosításában nincs újdonság — Ehrlich már két hónappal ezelőtt elkötelezte magát az adólépcső átszámítására

Jeruchám Mesel, a Hisztadrut főtáskára hivatalos levélben közölte Szimchá Ehrlich pénzügyminiszterrel, hogy a Hisztadrut egyértelműen elutasítja az adó- és haszonbefogyasztási javaslatát, mert azt egybekötötte a dolgozók bérlpolitikájával.

Mesel a következőket írta levelében: „Sajnálattal állapítom meg, hogy az ön mérsékelt ár- és adóemelési politikája, ahogy az az állami költségvetés keretében kifejezésre jutott, valamint az előző évi nivón álló haszonkulcs befogyasztása, nem elegendő intézkedés a vágtató infláció megfékezésére, mert nem áll önnök módjában ellenőrizni terve végrehajtását.

„A kollektív bérszerződésekkal kapcsolatosan világos és egyenes választ kaptunk, vagyis: a fizetések befogyasztása a közszolgáltatásokban és 6 százalékgig terjedő pótlék a termelésben dolgozók számára, ami a munkások szemében — tegyük hozzá, jogosan — bér-befogyasztásnak látszik. Magától értetődik, hogy a bérek befogyasztására támaszkodó politika, amely végeredményben a fixfizetéses dolgozókra hárítja az infláció következményeit, tehát, amikor mások továbbra is élvezhetik az ön kezdeményezésének a gyümölcsét — elfogadhatatlan. Kénytelenek vagyunk tehát javaslatát kereken visszautasítani” — fejezte be levelét a Hisztadrut főtáskára.

Mint jelentettük, a pénzügyminiszter azzal a bejelentéssel „lepte meg” a lakosságot, hogy leszállítja a jövedelmi adót. Munkatársunk hozzátette, hogy a pénzügyminiszter bejelentésében nincs

semmi újdonság, mert már két hónappal ezelőtt megegyezés jött létre a kincstár és a Hisztadrut között, hogy április 1-től kezdve a teljes drágulásnak megfelelően módosítsák az adólépcsőt, vagyis a fizetésnek a jövedelmi adó kiszámításául szolgáló egyes részeit. Ezt a megállapodást annak idején közölték és lapunk is részletesen beszámolt róla.

Az idevonatkozó törvény szerint a Ben Sáhár-bizottság véleményezése alapján megállapították, hogy a drágulás aránya szerint évente kétszer — áprilisban és októberben — módosítsák, illetve emelik az adólépcsőt és az adójóváírási pontokat. Később e rendeletet megváltoztatták és évente kétszer csak a tényleges drágulás 70 százaléknak megfelelő arányban módosították az adólépcsőt, ami a fizetések reál-értékének lemorzsolódását okozta.

Amikor a Hisztadrut külön drágasági pótléket követelt — a kormány új gazdaságpolitikája okozta áremelkedések és infláció nyomán — januárban, a miniszter csak a drágasági pótlék kifejtésének 70 százalékhöz járult hozzá, de megtagadta az adólépcső bármiféle módosítását, mondván, hogy a törvény szerint ez csak április 1-én esedékes. Így tehát a dolgozók a drágasági pótlék után kénytelenek voltak teljes jövedelmi adót fizetni, ami a bérek és a fizetés reálértékének további csökkenését okozta.

Most, amikor Ehrlich pénzügyminiszter bejelentette az adólépcső módosítását, valójában csak az érvényben lévő megállapodások (és rendeletek) szellemében cselekedett.

IZRAEL NEM AKART SEGÍTENI...

Náchum Eskol, aki Izrael nicosai nagykövete, a hét végén közölte a Dávár munkatársával, hogy Izraelnek semmi köze az Egyiptom és a Ciprus közötti viszályhoz. Eskol légből kapottnak nevezte azokat a híreket, miszerint Izrael felajánlotta volna segítségét a ciprusi hatóságoknak a két arab terrorista által fogvatartott tuzsok kiszabadításához, még mielőtt az egyiptomi kommandó beavatkozott volna.

A nagykövet kifejtette, hogy már maga a hír megjelenése csodálkodóba ejtette, mert a ciprusi külügyminisztérium hivatalos nyilatkozata egy szóval sem említette Izraelt. Eskol hangsúlyozta, hogy a ciprusi sajtó nem uszít Izrael ellen, kivéve a „Tá-Niá” című baloldali lapot, amely minden áron kapcsolatot keres a cionizmus és az imperializmus között.

RÁBÍN:

„MÉG AZ IDÉN LÉTREJÖN AZ IZRAÉLI-EGYIPTOMI MEGÁLLAPODÁS”

Mi készítette Szádátot jeruzsálemi útjára „Rendkívüli tehetségre van szükség ahhoz, hogy elszalassuk az Egyiptommal kötendő béke lehetőségét” — mondotta a hét végén Jicchák Rábin volt miniszterelnök, a Háárecnek adott nyilatkozatában. Rábin azt fejtette, hogy a kialakult adottságok közepette nem bizonyos, hogy a jelenlegi tárgyalások végül is a teljes békére vonatkozó megegyezéssel végződnek.

Rábin elutasította azokat az érveket, miszerint Szádát kizárólag Menáchem Begin miatt jött Jeruzsálemba. Rámutatott arra, hogy az egyiptomi miniszterelnök váratlan lépésének Carter amerikai elnök politikája volt az oka, amely ellentétben áll az egyiptomi érdekekkel. Rábin kifejtette, hogy Carter a külpolitikája keretében Sziráat helyezte előnybe, Szádát viszont a békekezdeményezése révén kényszerítette az amerikaikat, hogy politikájukat megváltoztassák és egyeztessék Egyiptom politikai vonalával.

Elmondotta még Rábin, hogy jelenleg rendkívül nehéz felbecsülni, mi lesz az Izrael és Egyiptom közötti megállapodás lényege, de valószínűnek tartja, hogy ez a megegyezés még az idén 1978-ban létrejön. Az ok: minél tovább húzzák-halogatják a tárgyalásokat, annál nehezebb lesz befejezni.

CÁCHÁR:

MINDEN ARAB VISSZATÉRHET TIBÉRIÁSRA

Azok az arabok, akik a függetlenségi háboru idején elhagyták Tibériást, visszajöhetnek, ha akarnak és újból letelepedhetnek a városban. Ezt mondotta Mose Cáchár tibériási polgármester, amikor vendégül látta a názareti San Joseph keresztény leányiskola 50 növendékét. Ez az első eset, hogy izraeli polgármester bejelentette, hajlandó befogadni városába az arab menekülteket.

Egy kérdésre válaszolva Cáchár elmondotta, nem az ő dolga visszatérési engedélyeket osztogatni, de Tibériás és környéke volt arab lakosai közül bárki visszatérhet, ha ez a szándéka. A kérdés azért hangzott el, mert a küldöttség tagjai között sok olyan lány volt, akinek családja a függetlenségi háboru előtt, vagy idején költözött el Tibériásról. Mint ismeretes, a függetlenségi háboru idején Cáchár kérte Tibériás arab lakosait, hogy maradjanak a helyükön, de azok nem tettek eleget a felhívásnak.

MICHÁEL CUR DISSZERTÁCIÓJÁT IRJA A RÁMLAI BÖRTÖNBEN

Micháel Cur, a Chevrá Ló-jiszráel gazdasági vállalat volt vezérigazgatója, aki 12 évi büntetését a rámlai börtönben tölti, szorgalmasan készült doktorátúrára. Történelmi vonatkozású disszertációját az oxfordi egyetem készült benyújtani. Cur, aki már 3 éve van börtönben, például fegyvernek számít, aki minden idejét kulturális pedagógiai munkára fordítja. Cur először segéd könyvtáros volt, majd az angol nyelvet tanította az érdeklődő raboknak. Hamarosan kiderült, hogy tehetséges tanító, mert „diákjainak” száma állandóan bővült.

MÉRSÉKELT ADÓEMELÉS TIBÉRIÁSON ÉS KIRJÁT GATON

Cholonban 45—60 százalékkal emelik a városi adót A belügyminisztérium és a helyhatóságok központja közös új adókat. Az áremelés nem egységes, mert egyes helyeken mindössze 20, másutt pedig 60 százalékos.

Tibériás városi tanácsa úgy határozott, hogy kivétel nélkül minden lakos városi adóját csak 20 százalékkal emeli. — Ugyancsak 20 százalékkal drágul április 1-től Tibériáson az üzleti adó és a különféle illetékek tarifája.

Kirját Gát városi tanácsa 20—30 százalékos általános adó emelést hagyott jóvá. Az adó-emelés továbbra is az egyes la-

Fogorvost keresünk Ásdodban.

Tel. 055 - 23298 nappal, 055 - 24241, este

A vi Lám, a rekhaz tunkat, lemremé szeink megeről exporot Ugya Nem ké eltérés hatásose vezető te Az a megkín rószaviz kel ilye zsalem Az a postasz nek kü azonban tudrak zilálsa Az B elárast vivni h jon Izru ur, a Z jobb e a zsidó mok n biztosit ben. A folja z eredmény Arró elérni e egyes m beszélh talájk Az a hogy I gyelhet ilyen ó az orsz készít sikerrel Lehe ártó ké Izrael p hetne a persze terjeszt százalék Talán merlegi Szenes eddig isme ban került A naplót sének a időzött, m háboru u l.jubjánab 1944 má a naplójáb közöttük e tina zsidó az angol partizánok beszélgettü beszélni. C volt és teg ide. 300 m lelkevedzv Rendkívül nök iránt. Palesztinár A kibucok asszony”. A Wies trja még e a csoportr Leon Uris Szenes Ch etjégyöny rájött arra és Barin átlepto a

UGYESEBBEK VAGYUNK!

A világ semmiben sem versenyezhet velünk! Lám, a PFSz például végtelen bonyolult módszerekhez folyamodott, hogy szabotálja narancs-exportunkat, s igazán nem dicsekedhet azzal, hogy figyelemreméltó eredményt ért volna el. A mi tengerészeink azonban néhány nap alatt a legkisebb megerőltetés nélkül megszüntették az izraeli narancs exportot.

Ugyanez a helyzet a repülőgép járatainkkal is. Nem kétséges, hogy a terroristák által végrehajtott eltérítési műveletek távolról sem vágják el olyan hatásosan Izráelit a világtól, mint az El-Al szakszervezeti tanácsa.

Az arabok azzal rágalmaznak bennünket, hogy megkínózzuk a foglyainkat. Dehát az ő szövegük röszaviz azokhoz a vadakhoz viszonyítva, amelyekkel ilyen téren Felicia Langer asszony, vagy a Jeruzsálem Egyetem professzora, Sahak, illet bennünket.

Az arabok megpróbálhatják megzavarni az izraeli postaszolgálatot, amikor robbanó leveleket címeznék különböző személyiségeknek. Az eredmény azonban nyomába se ér annak, amit saját postásaink tudnak végezni, ennek a szolgáltatásnak a szétzilálása terén.

Az Egyesült Államokba a petro-dollárokkal előarsított arab-barát politikusok megpróbálják kivívni, hogy az Egyesült Államok nyomást gyakoroljon Izraelre. Náchum Goldmann utódja, Klutznik ur, a Zsidó Világkongresszus elnöke azonban sokkal jobb eredményeket ér el ezen a téren, amikor a zsidóság nevében követeli, hogy az Egyesült Államok nyomást gyakoroljon Izraelre, s ilymódon biztosítsa szavahihetőségét az arab politikusok körében. Az a tény, hogy Klutznik ur másnap megcáfolja nyilatkozatait, mit sem változtat e ténykedés eredményességén.

Arról már nem is beszélve, mi mindent tudnak elérni az Izraelnek káros hangulatok terén egyes miniszterek, akiknek színtelenül és okatlanul beszélhetnéük támad, valahányszor újságírókkal találják magukat szemben.

Az arab propaganda óriási erőfeszítéseket tesz, hogy Izrael-ellenes filmeket készítsen. Erősen irigyelhetik azonban a mi hatékonyágunkat, hiszen ilyen ócsárló filmet, mint amilyent az izraeli televízió az ország alapításának 30-ik évfordulója alkalmából készített, a legügyesebb rágalmazó sem utánozhat sikerrel.

Lehet, hogy még nem mértük fel önmagunknak a jövőre várható képességeink hasznos felhasználási lehetőségeit. Izrael például igen jó Izrael-ellenes filmeket készíthetne, amelyeket aztán eladhatnánk az araboknak, persze valutáért és kiköténék, hogy a világon való terjesztésük az ő feladatuk ugyan, a haszon bizonyos százaléka azonban bennünket illet.

Talán ez volna az igazi módja külkereskedelmi mérlegünk kiegyensúlyozásának.

Hám Or

JUGOSZLÁV PARTIZÁNVEZÉR SZENES CHANÁRÓL

Szenes Annika-Cháná tragikus magyarországi küldetésének eddig ismeretlen részleteire vet fényt az a napló, amely a napokban került Simon Wiesenthal, a Bécsben élő náciavadász kezébe. A naplót dr. Maxó Schindler, annak a jugoszláv partizán-egységnek a parancsnoka írta, akinél Cháná Szenes néhány napot időzött, mielőtt átlépte a magyar határt. Dr. Schindler a világháború után, mint egyetemi tanár dolgozott és jelenleg Ljubljánban él.

1944 március 15-én a következőket írta az orvos-partizánvezér a naplójába: „Tegnap délután hat angol érkezett hozzánk, köztük egy Cháná nevű nő. Cháná elmondotta, hogy palaszínai zsidó. Vele jött még egy zsidó katona. Jones (angol őrnagy az angol hadsereg összekötő tisztje a Szlovéniában harcoló partizánokkal) bemutatott bennünket egymásnak. Franciául beszélgettünk, mert úgy Cháná, mint én nem akartunk németül beszélni. Cháná elmondotta, hogy két nappal ezelőtt Kairóban volt és tegnap érkezett Bariba és onnan egyenesen folytatta útját ide. 300 méter magasból ugrottak le a puha, fehér hóba. Cháná lelkesedve mondom, hogy már évek óta nem látott havat. Rendkívül érdeklődést mutatott a partizánok soraiban harcoló nők iránt. Cháná szép és kedves asszony... Sokat beszélt Palesztináról... A zsidók és az arabok közötti viszonyról... A kibucokban lévő munkaviszonyról... Rendkívül intelligens asszony.”

A Wiesenthalnak elküldött naplóhoz csatolt levelében azt írja még dr. Schindler, hogy 1944 március 20 óta nem hallott a csoportról. Az eset csak akkor jutott eszébe, amikor elolvasta Leon Uris „Exodus” című könyvét, amely név szerint említi Szenes Chánát. Bár a könyvben tévedésből az áll, hogy az előemlért katonái magyar területre ugrott le, mégis nyomban rájött arra, hogy ugyanarról a Chánáról van szó, aki Kairóban Barin át került a jugoszláv partizánokhoz, akik segítségével állt be a magyar határra.

A CIONISTA MOZGALOM JELENLEGI FELADATA

Amíg folyt a küzdelem a zsidó állam létrehozásáért, a cionista mozgalom feladata világos és egyértelmű volt: zsidó nemzeti otthon létrehozása. Ez a kérdés képezte husz cionista kongresszus tárgyalási anyagát, az adott viszonyok és körülmények figyelembe vételével. A zsidó állam létrehozásának a kérdése olyan döntő jelentőséggel bírt a cionista mozgalom számára, hogy a vézskorszak napjaiban is, amikor indokolt lett volna elsőbbséget adni a zsidómentés és az ellenállás kérdésének, a mozgalom vezetői és intézményei a nagy tragédia tényét is alárendelék a születendő állam érdekeinek. A zsidó állam megszületése óta a helyzet gyökeresen megváltozott. Az eltelt három évtized az utkeresés és a határozott célok világos körvonalainak hiánya jellemezte. A cionista szervezetnek nem sikerült valóságos elvi célkitűzéseket kidolgozni, amelyek megfelelt volna annak a célnak, amelyre a mozgalom ötvén esztendőn át készült. Válságok és viták egymást követték anélkül, hogy valamivel is közelebb jutottak volna a mozgalom elvi célkitűzéseinek meghatározásához.

Ben Gurion megállapítása szerint a cionista mozgalom befejezte feladatát. Olyan építkezési célokat szolgált állványnak minősítette, amelyre csak addig van szükség, amíg az épület elkészül. Az „épület”, a zsidó állam létezik, az „állvány”, a cionista mozgalom feleslegessé vált. Ezentul — hirdette Ben Gurion — csak az tekintendő cionistának, aki levonja a cionista ideológia végső következtetését és alijázza. Akik a gátlásban maradnak, azok lehetnek a zsidó állam barátai, támogatói, de — nem cionisták.

Ben Gurion véleménye sok vihart kavart a zsidó világban, a cionista berkekben. A gálvi cionista vezetők nem fogadták el szelőséges felfogását, mert semmi sem állt távolabb legtöbbször, min a személyes megvalósítás gondolata. A cionista mozgalom lényegében az állam egyik politikai és gazdasági szervé zsgorodott, amely nagyarányu anyagi támogatást biztosít Izraelnek és szükség esetén sorompóba állítja a gálut zsidóságát a zsidó állam politikai szükségleteinek védelmében. Fontos tényezők ezek, amelyeket helytelen volna lebecsülni, de kérdés, hogy ez képezheti-e napjainkban a Cionista Világszervezet lényegét?

Ennek az állapotnak a fenntartása megvonja a cionizmustól annak ideológiai tartalmát. Ebben az esetben tényleg indokolt Ben Gurion kérdése: szükség van-e a cionista szervezetre? A politikai és gazdasági támogatást Izrael államának a Zsidó Világkongresszus is elvégezhetné nem kevesebb sikerrel.

A cionista mozgalomra — szerintem — nagy szükség van ma is a zsidó népek. Meg kell azonban találni a módját annak, hogy új ideológiai tartalmat adjon tevékenységének. Ki kell emelni a cionizmust elvi tartalma-lanságából és új életet lehelni belé.

Erec Jiszráel ma — sajnos nem központi feladata a cionista mozgalomnak. A zsidó nép nagy tömegei biztonságban érzik magukat jelenlegi lakóhelyeiken és az alijja kérdése csak keveseket foglalkoztat. Pedig ha a zsidó nép rendelkezne megfelelő történelmi érzékkel — mint ahogy nem rendelkezik —, ha képes volna levonni a vézskorszak tanulságait, — mint ahogy képtelen erre —, akkor éppen most kellene tömeges alijját létrehoznia, hogy Izrael államát a zsidó nép bevehetelen váravá alakítsa. Csak ez lehet a biztosítéka annak, hogy a mult nem térhet vissza.

Szembe kell ám nézni a ténnyel, hogy a tömeges alijja lehetősége teljesen illuzórikus. E ténynek megfelelően kell meghatározni a cionista mozgalom új irányait.

Aligha volt még idő a zsidó nép történetében, amikor az asszimiláció veszélye oly általános volt, mint napjainkban. A kelet-európai zsidóság teljes megszűnése, a nagy zsidó centrumokban mindjobbban térhetővé vegyesházasságok és a zsidóknál tapasztalható alacsony születési arányszám — megannyi veszjele a zsidó holnapnak.

A cionista mozgalom központi feladata a zsidó népeknek kell képeznie. Izrael támogatása csak egyik feladata lehet a Cionista Világszervezetnek. Ezt a feladatot talán nem is kell különösen szorgalmazni, mert a világ zsidóságának szüksége van a zsidó államra öntudatának és önbecsülésének emelése miatt. De elsősorban arról kell gondoskodni, hogy a zsidó nép fennmaradjon, hogy ne merüljön el, ne olvadjon bele a népekbe. A zsidó állam ma nem célja, hanem eszköze kell, hogy legyen a cionista gondolatnak, melynek segítségével biztosítható a nép fennmaradása és szellemi értékeinek megőrzése. Egyzóval, a zsidó azonosság és folytonosság biztosítása kell, hogy képezze a cionista mozgalom ideológiáját.

Félt, hogy az országban előálló rendszerváltozás ténye oly nagy mértékben befolyásolja a kongresszus tárgyalásait, hogy éppen a legelsődöntőbb kérdéseknek szentelje a legkevesebb figyelmet. Az erőviszonyok átcsoporsótása, személyi és hatásköri tényezők, vagyis másodrendű problémák kötik le ennek a fontos és reprezentatív testületnek érdeklődését.

Pedig mentesíteni kellene azt a nemzetközi zsidó fórumot, az állásfoglalás és szennvedélyes vitázás terhe alól. Meg kellene előedünk annak a történelmi ténynek a megállapításával és megerősítésével, hogy a mozgalom nem területet, hanem a nép felszabadulását üzte ki céljával, nem a kilométerek száma, hanem az emberek száma és minősége a döntő tényező.

A lényeg: tudatosítani a nép holnapjáért aggódo minden zsidóban, hogy — túlzás nélkül — „szellemi vézskorszak” küszöbén állunk, amely nemzeti szempontból nem kevesebb veszélyt rejt magában, mint a fizikai vézskorszak.

Felvenni a küzdelmet — nem szavakban, hanem megfeszített munkával e valóság megváltoztatásáért — ez kell, hogy képezze a nyolcvanas évek cionista mozgalom új alapjait.

RÖSSEL MORDECHAJ

EGYÉNI BEKETERV:

»Technikai«-korridor Egyiptom és Szaudia között Ráfiách térsége ellenében

Méir Batz, a belligyminisztérium déli körzetének főmérnöke egyéni beketervet dolgozott ki, amelynek keretében az izraeli kormány szárazföldi korridort biztosít Egyiptom számára. Ez a korridor a Nilus-parti országot összeköti — Jordánián át — Szaudiával.

A korridorban nemzetközi országút és vasútvonal lenne, amely El Arisból kiindulva Riádig vezetne. Párhuzamosan kö olajvezetékét fektetnék le, amely Ejláttól mintegy 500 kilométerre délkeletre Nabk környékén bekapcsolódik a szauidai és kuveiti köolajvezetékbe.

Az elgondolás szerint a köolajvezeték az Ejláttól északra tervezett gázipari körzet térségében, a Szináj és a Negevet mesterségesen elválasztó úgynevezett „Cromer vonal” mentén az 1906-ban, a törökök és az angolok között megállapított úgynevezett nemzetközi határ-

vonalról 25 kilométerre párhuzamosan haladna. (Cromer ardia külügyminiszter volt az, aki 1882-ben meghúzta ezt a mesterséges határvonalat, amelyet 1906-ban kiigazítottak.)

Batz elgondolása szerint ez kizárólag a technikai jellegű korridor lenne a jövőben Izrael és Egyiptom határa és cserébe a helyükön maradnának a Jámit térségében létesített izraeli települések, amelyek így izraeli teritóriumnak számítanának. A mérnök elmondotta, hogy Jámit körzet településeinek mai lakosai már elfogadták a tervét és azt már Menáchem Begin miniszterelnök, valamint a kormány néhány tagja is ismeri. — Begin azt válaszolta Batznak, hogy kellő figyelmet szentel az „érdekes és fontos tervezetnek”, amelyet véleményezés céljából tanácsosaihoz továbbított.

Batz azt fejtegeti, hogy a technikai jellegű korridornak példáulanul nagy értéke és fontos-sága van Szaudia, Jordánia és Egyiptom szempontjából: Szaudia számára lehetővé válik, hogy rendszeresen használja a javasolt köolaj vezetékét, mert a régi vezetékek Szíria területén át vicszi Libanonba a köolajat. A jordániaiak a Földközi tengerhez vezető kijárához jutnának. — Egyiptomnak pedig lehetősége nyílik arra, hogy megteremtse a szárazföldi kapcsolatot Jordániával és Szaudiával és ugyanakkor fontos és nagy városát fejlessze ki El Arist, amelyből így a köolajvezeték „végállomása” lehet.

Véleménye szerint a technikai jellegű korridor jól beilleszkedik azokba a beketervekbe, amelyek keretében Izrael és Egyiptom békes célokat szolgáló, közös atom- máglyákat létesítené, meg napenergiát felhasználható berendezéseket a Bardavil lagunába. Az izraeli gesztus ellenében Egyiptomnak (Folytatás a 4. oldalon)

HIREK A NAGYVILÁGBÓL

SANTA FÉ: — A város számos lakosa azt állítja, hogy repülő csészaljakat látott Santa Fé közelében. A tanuk szerint „rendkívül fényes, fehéren izzó tárgyat, láttak, amely tengelye körül forgott és csillagokat szórt, mint valami tüzijáték”. Nem tudták megállapítani, milyen magasságban halad az ismeretlen test, de azt állítják, hogy tökéletesen vízszintes irányban mozgott. Argentina északi és központi vidékein az utóbbi hetekben többször észleltek meghatározhatatlan repülő tárgyakat. Egy szemtanu szerint San Luis mellett „egy emberformájú lány szállt ki egy repülő csészaljakból”.

MOSZKVA: — Az orosz külügyminiszter immár 20 napja nem mutatkozott nyilvánosan, s félhívatatosan azt jelentették, hogy szabadságon van. A Moszkvában állomásozó diplomaták szerint azonban Gromiko beteg, s ezért nem vehetett részt Kreisky fogadásán sem.

NEW YORK: — Geraldine Chaplin, a nagy művész lánya azt állítja, hogy december 2-án elhalálozott apja sok évvel ezelőtt elégette az első filmet, amelynek a producere volt, mert „nem játszott benne és a rendezésében sem volt része”. A lány szerint Chaplin irigykedett a film rendezőjére és szereplőire, akik kiváló munkát végeztek, s ez is hozzájárult a mű megsemmisítésére vonatkozó határozathoz. A film főszereplője Edna Purviance volt, a némafilm világhírű sztárja. Geraldine Chaplin nem tudja, mikor forgatták a filmet, de „nagyszerű alkotás volt, mert különben az apám nem égette volna el”.

PÁRIZS: — Odile Pierquin francia diáklány és kínai férje Tian Li, akiket a sajtó már hosszú ideje „a pekingi szerelmeknek” nevez. Párizsba érkeztek. A kulturforradalom óta ez az első eset, hogy a kínai hatóságok megengedék egy állampolgárunk házasságát idegen nővel. A nő, akit Tian-Pierquin-nek hívnak ezentul, tanárnőként működik majd, a férje pedig franciául tanul, hogy folytathassa az egyetemet.

VELENCE: — Időzített bomba robbant a „Gazzettino” című helyi lap szerkesztőségében és egy 49 éves éjjeliőr halálát okozta. A bomba a kapualjban robbant, miután előző nap az újság alkalmazottai 24 órás sztrájkot hirdettek.

LAGOS: — A nigeriai szanzon koronázatlan királyja, az „afrobeat king” Fela, a hét elején feleségül vette 27 menyasszonyát. Ügyvédje hetek óta megpróbálja lebeszélni elhatározásáról, amelyet nem csak egészségromlónak, de törvénybeütközésnek is tekintett. Az ügyvédnek csupán három nappal sikerült eltöltni az esküvő időpontját, mert a képességeiben bízó énekes visszatartotta a jogi érveket és a teljesíköpességére vonatkozó aggályokat is. Az igazsághoz tartozik, hogy Fela „király” nő, s így, az ügyvédje szerint, legalábbis bigámival vádolható. Más véleményen volt az esetetési szertartást celebráló pap, aki szerencsét kívánt a számtalan arának és „békés, megértő együttélést”.

LONDON: — Az angol kormány fehér könyvet adott ki a nyugati világ védelmi helyzetéről. A könyv hangsúlyozza, hogy a NATO erőinek figyelembe kell venniük, hogy a varsói paktum tagállamai védelmi szükségleteiket messze meghaladó mértékben fegyverkeznek. Emellett a jelentés szerkesztői hangsúlyozzák, hogy a legutóbbi afrikai események bebizonyították: a Szovjetunió ma már rendkívül gyorsan tud nagy erőket bevetni a harmadik világ bármely részén, terjeszkedési érdekeinek megfelelően. Az utóbbi öt esztendőben a szovjet tengrészetet utitipusu tengeralattjárókkal, hadihajókkal és nagy teljesítkéességi repülőgépekkel látták el. Ezek között olyan repülőgépekkel is, amelyek bizonyos sebességnél megváltoztatják a formáikat, behúzzák a szárnyaikat és rakéták módjára működnek. A jelentésből kiderül az is, hogy a NATO-erők viszonya a varsói paktumhoz mérve a következő (a keletiek javára): a tankok terén 2,7 az egvhez, a tüzérség terén 2,5 az egyhez, a repülőgépekénél 2,4 az egyhez. Az angol hadseregnek 322.300 katonája van.

PEKING: — A kínai hatóságok kijelentették, hogy ebben az országban „még nem jött el az ideje a halálos ítéletek megszüntetésének”. Az arról szóló jelentés hangsúlyozza: a kínai törvények a proletárdiktatura eszközei és így a nép ellen-ségeinek a megsemmisítésére szolgálnak.

BELFAST: — A hadsereg és a rendőrség 13 személyt vett őrizetbe az Ulsterben a napokban elkövetett merényletek szerzőinek a felkutatásáért folyó razziaik során. A szövívő szerint „nagyszabású felgöngyölítő akcióról van szó, amelynek a fő célkitűzése: letartóztatni azokat a merénylőket, akik a „La Mon” szálloda felgyújtásáért felelősek”. A tüzvész során 12 ember életét veszítette.

TEHERÁN: — Az iráni kormány a kommunistákat vádolja az országban fel-felújuló zavargásokért, különösen a Tabrizban, az ország második legnagyobb városában rendezett tüntetésekért, amelyen több ezer ember vett részt. A hivatalos jelentés szerint a magukat „mohamedán marxistáknak” nevező szervezet tagjai felelősek a rendzavarásokért. Ezek — jelentette ki Rambod államminiszter, a lakosság és a világ megtévesztésére nevezik magukat mohamedánoknak. Közudomásu, hogy Iránban a mohamedán vallás államvallás, s amint a miniszter mondta, „semmiképpen nem egyeztethető össze a marxista elvekkel”.

EGÉSZSÉGÜNK

AZ ALKOHOL ÉS A RÁK

Napjainkig több mint kétmillió vegyi anyagot ismertek meg vagy hoztak létre a kutatók. Sok vegyület (a benzopirénról, a dimetilbenzantracénról, a metil kolantrénról, az anilinnél stb.) már évtizedekkel ezelőtt kiderült, hogy rákkeltő hatásúak. A kutatók azonban arra is gyanakszanak, hogy bizonyos körülmények között olyan vegyületek is rákot okozhatnak, amelyeknek egyébként nincs ilyen hatásuk. Minthogy a széles körben alkalmazott és valóban hatásos gyógyító eljárások ellenére a rákos betegek száma, a szakadatlanul növekszik az évente elfogyasztott szeszes italok mennyisége is, ez az egybeszámított elgondolkodást: nem lehet-e esetleg a szeszes italoknak is szerepük bizonyos rosszindulatú daganatok létrejöttében.

E kérdés körül forgó vizsgálatok eredményei jelenleg még meglehetősen sokrétűek, olykor ellentmondásosak is. Azt ugyan egyértelműen bizonyították a kísérletek, hogy a tiszta etil-alkohol nem okoz rákot: egereknél akkor sem jelent meg rosszindulatú daganat, ha hosszú időn át 20 százalékos etil-alkoholt tartalmazó vizet ittak. Csak akkor mi valamilyen szeszes italt fogyasztunk, nem a tiszta etil-alkohol vizet oldatjuk iszunk — hiszen a szeszes italokban egyéb vegyületek (többek között magasabb rendű alkoholok, kozmoleptikumok, szerves aromanyagok, sőt esetenként rákkeltő hatással bíró nitrozaminok) is vannak.

A szeszes ital és a rák összefüggésének vizsgálata során figyelembe kell vennünk, hogy az alkohol az emésztőrendszer vele érintkező felső és középső szakaszának (a szájüregnek, a garatnak, a nyelöcsőnek és a gyomornak) a nyálkahártyáját károsítja, a zsírszerű anyagokat oldja. Ezzel ugyan önmagában rákot nem okoz, ám nem segít-e vele mégiscsak elő, hogy a szervezet érzékenyebb váljon a táplálékkal, az ivóvízzel vagy az egyéb módon a szervezetbe jutó valóban rákkeltő anyagok támadása iránt. Mert azt például igazolták a kísérleti állatokon végzett megfigyelések, hogy az etil-alkoholos „előkezelés” fokozza a dimetilbenzantracén rákkeltő hatását.

Azutan nem hagyhatjuk figyelmen kívül azt sem, hogy a legtöbb alkoholista egyáltalán erős dohányos is, továbbá, hogy a kívánatosnál kevesebbet törődik a rendszeres étkezéssel és azzal, hogy az étrendje egészséges-e. Márpedig ezek is okai lehetnek az alkoholnak tulajdonítható rosszindulatú daganatoknak.

A szájüreggel való kapcsolat
Az alkoholt főként azokkal a rosszindulatú daganatokkal hozták kapcsolatba, amelyekben az élő szövetek közvetlenül érintkeznek a szeszes italok vegyi anyagaival: vagyis az ajkakon, az ínyn, a száj, a garat, a gége, a nyelöcső és a gyomor nyálkahártyáján, a nyelven és a mandulákon képződő daganatokkal. Közvetett hatásra csupán a máj és a hasnyálmirigy daganataival kapcsolatban gondolnak.

A szervezet egyéb rákos megbetegedéseinek azonban aligha lehet köze a szeszes italokhoz. Az orvosi szakirodalomban például egyetlen említés sem tették arról, hogy az etil-alkoholnak bármi köze volna a fejlett országok leggyakoribb rákféléseivel: a mell-, a tüdő- és a vastagbél- és a méhnyakrákhoz. A szeszesitalok és a szájüregi daganatok közötti összefüggést

számos megfigyelés valószínűsíti. Kimutatták, hogy az alkoholistaiban átlagosan ötszörre több ilyen jellegű rosszindulatú daganat fordul elő, mint az alkoholt nem fogyasztókban. A daganatok gyakorisága a megvizsgált személyek körében azonban főként attól függött, hogy a betegek milyen szeszesital fajtára szoktak rá. A legtöbb beteg az égetett szeszes italok rákjainak táborából került ki; a bort vagy sört ivó rákos betegek száma kisebb volt. Ha ellenben a bor és a sör mértékletes fogyasztása miatt már májzsugorodás alakult ki, e betegek közt is ugrásszerűen megnőtt a szájüregi és a garattájéki daganatok száma.

Egy amerikai vizsgálatban 191 olyan beteget választottak ki, akiknek a szájüregében laphámsejtés rákot fedeztek fel. Kikérdezték őket kiderült, hogy több mint a háromnegyed részük rendszeresen és sokat ivott. De mert a 83 százalékos erős dohányos is volt, a kutatók szerint nem kizárható, hogy a szeszes ital és a rák okozója, hanem inkább az alkohol és a dohányzás együttes hatásáról beszélhetünk.

New York-i kutatók még több betegre végeztek felmérést. — Négy alkoholista kezelő központ összesen 3007 betegnek adatait vetették össze, véletlenszerűen összeválogatott 2758 alkohol nem fogyasztóval. Tíz alkoholista betegnek a szájüregében és a nyelöcsőjében találtak rosszindulatú daganatot, ugyanakkor az ellenőrzött csoport egyetlen tagjában sem fordult elő ilyen betegség. Egyébként az amerikai országos rákkutató intézet statisztikai adatai szerint százezer lakosra számítva, az alkoholistaik közül 286, a nem alkoholistaik közül 54 személyben lehet fel a tápcsatorna felső részén rosszindulatú daganat, vagyis az arány 5,3:1.

A gége, a nyelöcső, a gyomor

Említettük, hogy az alkohol a gégeben, a nyelöcsőben és nemcsak a szájüregben, hanem a gyomorban is okozhat daganatot — még ha esetleg csak közvetett úton is. Némely felmérés arra mutat, hogy az alkoholt fogyasztóknak efféle rákos megbetegedései főként azokat sújtják, akik tömény szeszes italt isznak. Például Franciaország északnyugati országrészében van a legtöbb gége-, nyelöcső- és gyomorrákos beteg, — vagyis ott, ahol az almapálínka a legkedveltebb szeszesital.

Ellenben Kelet- és Dél-Afrikában ott a leggyakoribb a nyelöcsőrák, ahol a lakosság kukoricából erjesztett sört iszik. — Puerto Ricóban pedig az otthon

készített rumot okolják a nyelöcsőrák kialakulásáért. A kutatók az otthon készített szeszes italokban mindig föllelhető dimetil-nitrozaminra gyanakodnak, mert ez a vegyület savanyú vegyhatású közegben (ilyen van a gyomorban is), a táplálék bizonyos alkotórészeivel kapcsolódva, egy erős rákkeltő hatású anyaggá alakul át.

A máj és a hasnyálmirigy

Minthogy a májrák csaknem kivétel nélkül valamilyen ok miatt már károsodott májban jön létre, a fejlett országok orvosi statisztikái a rákot megelőző leggyakoribb májbetegségek között az alkoholos májzsugorodást említik az első helyen. A becslések szerint az ebben szenvedők 8–30 százalékának kell számítania arra, hogy előbb utóbb májrákjá lesz. Hogy ez esetben a szeszes italok teljes bizonyossággal elmarasztalhatók, azt az mutatója, hogy a nem alkoholos eredetű májzsugorodás talaján sokkal ritkábban alakul ki májrák. — De a rosszul tápláltságnak is szerepe van e daganatfajta létrejöttében, mert a világ sok részén fordul elő májrák olyan betegekben, akik szeszes italt sohasem isznak, ám nem jutnak hozzá az ételműködésük rendes menetéhez elegendhetően ásványi-anyag-, fehérje-, kalória és vitamintartalommal.

Az elmúlt néhány évtizedben nagyon megszaporodott a hasnyálmirigyrák. Minthogy az alkoholistaik gyakran szenvednek idült hasnyálmirigy-gyulladásban, márpedig e betegségnek kapcsolata van a hasnyálmirigyrákkal, okkal vetődött fel a kérdés: milyen szerepe van az alkoholnak e rákfajta létrejöttében?

Az amerikai G. E. Burch és A. Ansari, valamint a japán K. Ishii és munkatársai kimutatták, hogy a minden nap ivó férfiak körében kétszer több a hasnyálmirigyrákos, mint a szeszes italt nem fogyasztók körében. De ellenpéldáról is tudunk. Az angol E. L. Wynder és munkatársai nem találtak kapcsolatot az alkoholfogyasztás és a hasnyálmirigyrák közötti halálozás között. Szerintük e rákot nem az alkohol, hanem az előzőekben már többször gyanúba fogott dohányzás okozza.

Az alkohol és a rák összefüggéséről teljes és az okokat okozókat is feltáró ismeretek tehát még nincsenek. — Adataink egy része azonban amellet szól, hogy a szeszes italok rendszeres és mértékletes fogyasztása — közvetlenül vagy közvetve — elősegíti bizonyos daganatfajták kialakulását.

A TEREMTÉS VÉSZFÉKJE

„Az ember az egyetlen élőlény, aki üzletel. A kutya sohasem cserél csontot a társával.” (Tolsztoj)

A Föld élővilága ösdiók óta foglalkoztatja az embert. A származás és a fejlődés terén ugyanúgy, mint a létfenntartás törvényességeinek kutatásában, Darwin és elődei fejlődésüket továbbfejlesztették ugyan, sok kérdés maradt mégis mindmáig megválaszolatlanul. Mi az oka például annak, hogy az alacsonyabbrendű lények, mondjuk az állatok, sokkal gazdagosabban élnek, mint az emberek?

Hasonlatként néhány korábbi megfigyelésre hivatkozunk. Kutatók megállapították, hogy ha egy óriásigénygőz adott esetben választania kell, patkányt, vagy vaddisznót fogyaszt-e el táplálékul, minden esetben az előbbi választja. Ellenében az emberrel, megelégszik a kisebb szákmánnyal. Miért? Nem csupán emésztési okok miatt, hanem önvédelemből. A vaddisznó napokig nyomná a gyomrát, alakja deformálódna, tunyaság venne erőt rajta, tehát harcképtelenségében kiszolgáltatná magát ellenségeinek. Egy óriásboa persze ezt nem fogja fel tudatosan, csupán természete vagy az östermészet törvényeihez alkalmazkodik.

Ugyanígy: egy csapdába került éhes tigris sem nyúl az eléje dobott csali eledelhez, míg biztonságban nem érzi magát. A medve ösztön-tudatoson gyűjti a zsíradékot magára, hogy biztonságosan aludhassa téli álmát. Egy angol kutató — Richard M. Fox — megfigyelte a piranha nevű rablóhalak életét. Ezek képesek rövid idő alatt akár egy ökröt is csontig lerágni, ha az Amazonas vizébe merül felüldülni. Olyan mohók lennének? Nem. Egy akváriumban érdekes kísérletet éppen az ellenkezőjéről győződött meg. Két ilyen kis szörnyeteg közé 25 aranyhalat dobott. Mind a két rabló naponta csak egyet fogyasztott el. Ezek a halak sohasem fulladnak a maguk zsírijába. (Rendteleg hasonló esetre és megfigyelésre hivatkozhatnánk.) Gyomruk és ösztönök alkalmazkodik a természet törvényszerűségeihez. A történet előtti korban nyilván az ember is e szabály szerint élt. Amelyet Dröschler „a teremtés vészfékének” nevezett.

Evszázadokig, sőt ezredekig, az emberi kultúra kialakulásának a kezdetéig vissza lehene pillantani: a társadalom „krémje” többnyire el volt hívva. (Jean Cau megállapítása.) Ez a művészekre ugyanúgy vonatkozik, mint a politikusokra. Különösen helytálló ez az új korra, amikor hosszú ideig a hústorony volt a szépségideál. Még a művészetekben is. Gondoljunk Rubens festményeire, de a francia Boucher, Ingres, sőt Renoir sem hajlott a karcsú, varmetek felé. Afféle státuszszimbólum volt ez, mint manapság a gépkocsi. Aki kővér, az feltehetően gazdag. Aki karcsú, annak korog a gyomra. Mennyit változott e téren is a világ.

HIRES NAGYEVŐK

A maga természetét senki sem tudta megtagadni. Már mint a múltban. Frigyes Vilmos, a porosz katonakirály napi két óráig lovagással igyekezett köny nyitni a súlyán. Egy este, tánc közben mégis szétrepedt rajta a nadrág. Több mint két méter volt a csipője körül. Jean Paul nemhiába vallotta műveiben, hogy a humor nem más, mint a valóság és az eszmény közötti ellentmondás — mert amikor 33 éves korában (1796-ban) meglátogatta Goethét, varmetek felé. Afféle státuszszimbólum volt ez, mint manapság a gépkocsi. Aki kővér, az feltehetően gazdag. Aki karcsú, annak korog a gyomra. Mennyit változott e téren is a világ.

EGYÉNI BÉKETERV

(Folytatás a 3-ik oldalról)

mindössze annyit kell tenni, hogy lemond Szináj területének egy százalékáról, vagyis mindössze 600 négyzetkilométeren elterülő futóhomokról.

A 60 éves Méir Batz ismert személyiség. Annakidején néhány későbbi vezérkari főnök parancsnoka és oktatója volt a Pálmákban, majd évekként ezelőtt elsőnek vetette fel a Földközi tengert a Holt tengerrel — a Negev területén át — összekötő csatorna építését. Elgondolása szerint a két tengert összekötő csatorna Ráfiák környékéről indulna ki és Mecádá térségében érne véget. A tervezett most szakértőkkel álló bizottság tanulmányozza.

M. M.

SAJTÓSZEMLE

MI OKOZZA A SZÁJSZAGOT?

Egy nyugat-német orvos továbbképző lap kérdezz-felelek rovatában négy egyetemi tanár foglalkozott a szájszag kérdésével. — Mindenekelőtt a fogak, a mandulák, a melléküregek vizsgálatát tartják szükségesnek, mert az itt lappangó okozhatnak kellemetlen szájszagot. Azokban az esetekben, amikor is súlyos máj-, vesebetegség, vagy cukorbetegség mutatható ki, a szájszag szinte sohasem származik a gyomorból. Oka az esetek döntő többségében az, hogy a bélrendszerben a zsírok emésztése szenved zavart. A bélben normális körülmények között nem élőködő baktériumtörzs nagy mennyiségben szabadul fel a zsírokból illékony, kellemetlen szagú zsírsavakat. Ezek a vérbe felszívódva jut-

A VÉRÖRGKÉPZŐDÉS

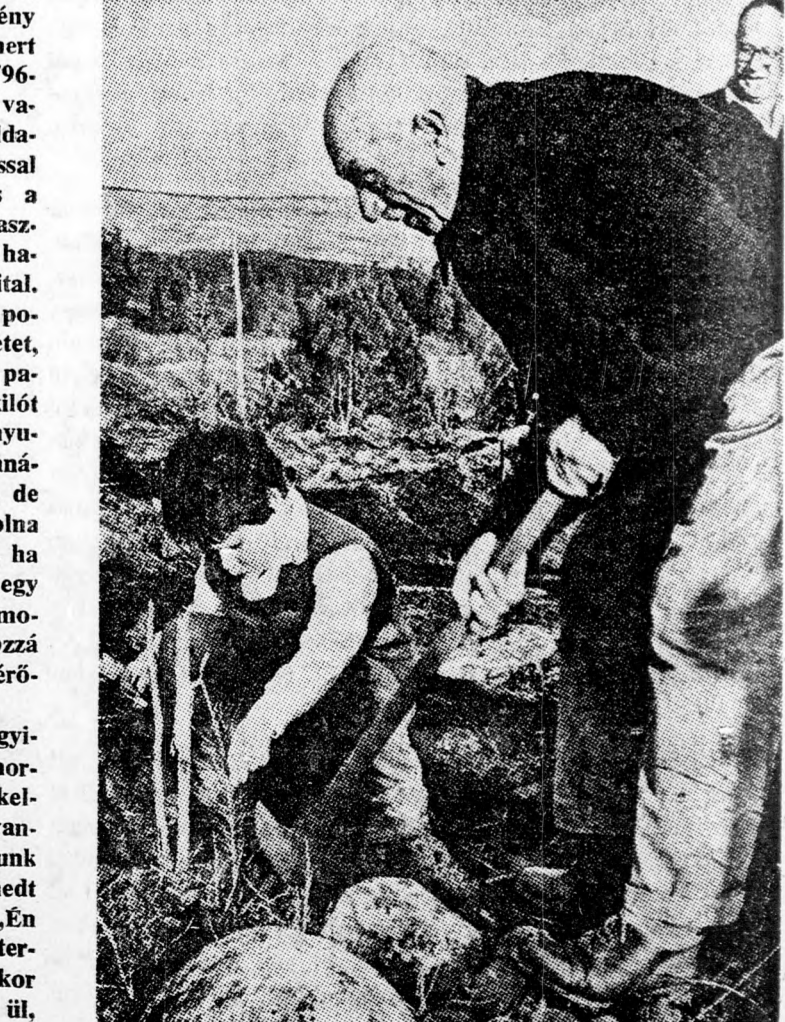
A véralvadást és a vérrögképződést vizsgáló kutatók nem rég megfigyelték, hogy a lipíd-baktérium endotoxinjával (lipid tartalmú összetett szénhidrátjával) reagáltatott vérben csillag alakban kicsapódnak a vérrögök is alkotó fibrinmolekulák. Amikor e „csillagok” központi részét mikroszkóppal megnézték, kiderült, hogy abban legnagyobb részt egy fehérvérsejt-fajta — monocita — fordul elő. Ebből a kutatók arra követke-

SÜKETSÉG, NEMASÁG

Régebben természetesnek tartották azt, hogy a süket gyermek nem tud megtanulni beszélni, és ezzel süketnémaságra ítélték. Suzanne de Parel francia beszédrendellenesség szakértő írja: „A süketnémaság fogalmának napjainkban való használata felháborította a lelkiismeretünket. Ezt a szót törölni kellene az orvosok és a pedagógusok szótárából. Az igazi némaság az afázia tünete, az pedig az agysérülésnek a következménye.

A LEGKÜLÖNÖSEBB GYÓGYSZER

Az ember a hatástalan szerek tömegét használta évezredek óta. A legkülönösebb e gyógyszeres tárnak a Theriaca Andromachi, vagy egyszerűen Theriak volt. Körülbelül kétezer évvel ezelőtt készítették először. Galenus receptje szerint hatvan két féle alkotórészt tartalmazott. A középkorban a nagy kereskedő és kikötővárosok nem csak a keleti fűszerek kereskedelmét tartották a kezükben, hanem a theriak készítését is. Egy 1837-es francia gyógyszerkönyv szerint hetvenegy alkotórészből készült, de már egy



FOLYTONOSSÁG...

JOHN WYNDHAM ÚJJÁSZÜLETÉS

Uj regnyünk a tudományos-fantasztikus irodalom fantáziájú, csodálatos mesevilágába vezet az olvasót. Az „Urodissza” és a most nálunk vetített „Csillagok háborúja” meggyőzően példazzák ennek a műfajnak hihetetlenül nagy közönség sikerét. Érthető, hiszen gyökereink gyermekkorunk egyik legszeretettebb írója, Jules Verne-ig nyulnak vissza. Ha H. G. Wells Verne tanítványának tekinthető magasabb szinten, akkor John Wyndham-t Wells művei kiegészítőjeként tartjuk számon. Az 1903-ban Angliában született Wyndham örösi sikert ért el regényeivel, amelyekben két alapötletét variálta. A védtelenek sújtó elnyomás, a másfajta embert „idegennek”, ellenségesnek tekintő agresszivitás, a váratlan veszedelem, az emberséget, emberi létet fenyegető támadók motivumát vizsgálja és kialakítja rokonszenves életfilozófiáját, amelynek a lényege: a vakok között mindig akadnak látók. Wyndham szerint az értelmet lehet legyőzni, de elpusztítani nem, s az igazságért mindig érdemes harcolni, mert az ezzel járó veszedelem még mindig kisebb, mint a meghunyászkodás tudatában élő ember önpusztítása.

ELSŐ FEJEZET

Pendelyes gyerekként néha a városról álmodtam — a furcsa az, hogy akkoriban még azt sem tudtam, milyen egy város. A város azonban, egy nagy kék öböl ívében, vissza-visszatért álmaimba. Láttam utcáit az utcákat szegélyező házakat, a vízpartot, sőt még csónakokat is a kikötő vizén; csak fölébredve jöttem rá, hogy még soha nem láttam a tengert, nemhogy csónakot...

És a házak semmire sem hasonlítottak, amit addig ismertem. És milyen különös volt az utcák forgalma: kocsik futkostak, pedig nem húzták őket lovak; és időnként furda dolgok jelentek meg az égen: fénylő, hal formájú testek — egy biztos, hogy nem madarak voltak.

Leginkább nappali fényben láttam ezt a mesés tájat, de volt úgy, hogy az éjszaka fényei szentjánosbogár-fűzérként övezték a partot, vagy szikrákként sodródtak a vízen meg a levegőben.

Nem tudtam szabadulni a szépséges hely varázsától, és egyszer, amikor még nem egészen nőtt be a fejem lágya, megkérdeztem Marytól, legidősebb nővéremtől, hogy hol lehet ez a kedves város.

A nővérem a fejét ingatta és kijelentette, hogy ilyen helység nem létezik, legalábbis manapság. Am könnyen lehet, tette hozzá, hogy valamilyen képpen a régi idők elevenednek föl az álmaimban. Az álom furcsa dolog, ki tudná megmondani, honnan ered; elképzelhető, hogy az, amiről én álmodok, a hajdanvolt világnak egy darabkája — annak a csodás világnak, amelyet a Régi Emberek laktak, még mielőtt az Isten leküldte volna a Csapást.

Ezután azonban alaposan a lelkemre kötötte, nehogy valakinek is említést tegyek erről; mert amennyire ő tudja, mások, ébren vagy álomban, nem látnak ilyen képeket, ezért nem volna okos dolog, ha eljárná a szám.

Ez jó tanács volt és szerencsére volt annyi eszem hogy megfogadjam. Miféleképpen az embereknek egyből szemet szurt minden furcsaság vagy rendellenesség, a balkezességem is okozott némi fejszőrválást. Így hát akkoriban és még néhány évig senkinek sem tettem említést az álomról, sőt magam is csak nem megfelelően róla, annál is inkább, mert ahogy növekedtem,

egyre ritkábban tért vissza, aztán jószívet el is maradozott.

A tanács azonban megmaradt bennem. Anélkül tán kikotygom azt a különös megértést is, amely az unokahúgomhoz, Rosalindhoz fűzött, ami minden biztonnal súlyos bajba kevert volna mindkettőnk, ha egyáltalán akad, aki hitelt ad a szavainknak. Sem én, és gondolom, ő sem csinált ebből akkor nagy ügyet; egyszerűen a vértükben volt az óvatosság. Én semmi esetre sem éreztem magam rendellenesnek. Ugyanolyan gyerek voltam, mint a többiek, és elfogadtam a világot körülöttem olyannak amilyen. Egészen addig a napig, amíg Sophie-val nem találkoztam. De ez a változás sem zajlott le villámcsapásszerűen. Csak utólag tudom magamban éppén azt a napot úgy elkönyvelni, mint amikor mindent elfogadásom eláddig sima világában az első parányi kétségek gyökeret vertek.

Azon a napon, mint gyakran megessett, egyedül mentem el hazulról. Olyan tíz év körüli suttyó lehettem akkor. Legközelebbi nővérem, Sarah öt évvel volt idősebb nálam, és ebből a korkülönbségből adódott, hogy elég sokat játszottam magamban. Elindultam hát most is a kocsium déli irányban és a földek közötti mezsgyéken átvágyva fölkapaszkodtam a magas töltésre, és elég sokáig baktattam a töltés tetején.

A töltésben semmi rejtélyest nem láttam akkor; része volt a tájnak, egyszerűen létezett, ott volt. A rendeltetéséről fogalmam sem volt; ahhoz túl nagyok tűnt, hogysam azt hittem volna, hogy emberi kéz hozta létre. Soha eszembe sem jutott, hogy kapcsolatba hozzam azokkal a csuda dolgokkal, amelyeket a Régi Emberek követek el, akikről hébe-hóba én is hallottam. Elég az hozzá, hogy itt volt ez a töltés amely először egy széles ívet írt le, aztán nyílegyenesen befutott a távoli dombok közé, hozzátartozott a világhoz és semmivel sem hivta fel magára jobban a figyelmünket, mint a folyó, az ég vagy akár azok a dombok.

Elég sokszor végigmentem a tetején, de csak nagy ritkán merészkedtem el távolabbra. Valahogy az volt az érzésem, hogy ott már idegen ország húzódik, nem is annyira ellenséges, mint inkább olyan, amely kívül esik az én területemen. Egy helyütt azonban a tulsó oldalán felfedeztem egy eső váta homokos vízmosást. Ha az ember fölül elrugaszkodott rajta, villámsebesen lesiklott a lejtőn, és a végén néhány lányit még repült is a levegőben, mire belehuppant a lenti puha homokkupacba.

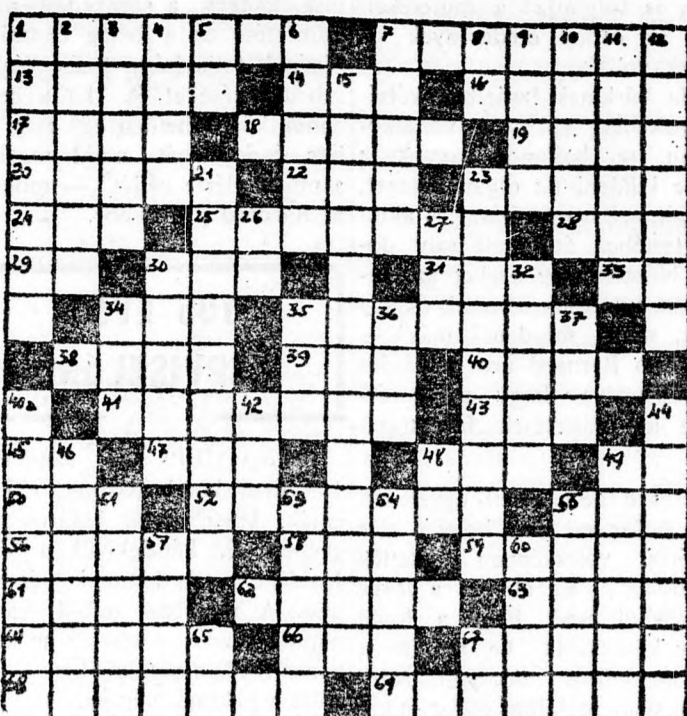
Korábban legalább ötször vagy hatzszor elszórákóztam itt magamban, és senkivel se találkoztam, ezuttal azonban, amikor már harmadszor kapaszkodtam fel a lejtőn valaki megszólított:

— Halló!
Körülnéztem. Seholy senki; ekkor azonban a szemem megakadt az egyik bokron, a felső ágai megrezzentek, mire az ágak szétnyíltak, és egy arc bukkant elő. Kicsi, napbarnított, sötét hajfürtökkel övezett arcocská. Kifejezésének tettetett komolyságát meghazudtolta szemének csillogása. Egy percig farkasszemet néztünk egymással, aztán viszonoztam az üdvözlését:

— Halló!
A kislány pillanatig habozott, majd széjjelb hajította az ágakat. Nálam valamivel alacsonyabb és talán kissé fiatalabb kislány tűnt elém. Rötösbarna vázson kertészruhát és sárga bluzt viselt. A ruha mellrészére fércelt kereszt sötétebb barna anyagból készült. Haját kétoldalt egy-egy sárga szalag fogta tincsbé. Néhány másodpercig mozdulatlanul állt, mintha azon töprengene, hogy odahagyja-e a bokrok biztonságát, a kiváncsisága azonban fölülkerekedett óvatosságán, és előlépett.

(Folytatjuk)

KERESZTREJTVE NY 293



VIZSZINTES: 1. Képzőművészeti kiállítás, 7. Lőfegyver ürmérete, 13. Nem egészen csalfa, 14. Gesztessy Krausz Ágnes, — 16. Fordított portékánk, — 17. Némán betart, — 18. Héber női név (ékezetthiány), — 19. Kevert Teng, 20. Majdnem Moravia, — 22. Solon közepe, 23. Csonthéjas termést adó fa, 24. Csonka nóta, 25. Kuba fővárosa, 28. Kérelem része, 29. Fél vonó, 30. Épületrész, 31. Héber férfinév, — 33. Szemrehányást tesz, fel..., 34. Vízi állat, 35. Folyó áramlása, — 38. Fülével érzel, — 39. Kis kevert, 40. Hörpölte, 41. Becézett nagyanya, 43. Kacat, 45. 6 kéthar mada (!), 47. A párthoz tartozik, párt..., 48. Opiumtartalmú növény, 49. Csonka sas, 50. Látás egymás betűi, 52. tükreid, tükrei, 55. Ilyen futás is van, — 56. Lejegyző, 58. Kis híján Léam, 59. Kis település névelővel, — 61. Heveny latinul, 62. Gyümölcsöt nappal süttet, — 63. Azonos mássalhangzók, 64. Öröl, 66. Egy betűi, 69. Csendes-óceáni szigetlakó bennszülött, 68. Károsodás (ékezetthiány), 69. Jólélőzőtt.

FÜGGŐLEGES: 1. Bulgár város, 2. Álmatlanság elleni gyógyszer, 3. Begubózott henyő, — 4. Felfogja, 5. Rébenwürtz Dóra, — 6. Nagy orosz folyó, fordítva, — Egyházi törvénygyűjtemény, — 8. Lak mássalhangzói, 9. Kortyolni, 10. Lakberendezési tárgy, — 11. Teetere közepe, 12. Hamis vád, 15. II. József gúnyneve, — 21. A rádió publikuma, — 23. Tibet emigráns egyházfője, 26. Hiányos hal, 27. Gyertya, héberül, — 30. Harapásnyi étel, 32. „Bolond...”, — Arany János elbeszélő költeménye, 34. Végtelen harnt, — 35. Angol si, 36. Ilyen film is van, 37. Légnyomás mértékegysége, rövidítve, 40a. Irodalmi műfaj, 42. Fordított ügy, 44. Gyógyulás (ékezetthiány), 46. Fordított tenisz ütő, 48. Személyes névmás, — 49. Lisztfajta, fordítva, 51. Ritus betűi, 53. Udvariassan felszólított, 54. Hiányos csemege, 55. Cipő része (ékezetfelesleg), 57. Ráta betűi, 60. Angol zászoló (ékezetfelesleg), 65. Azonos mássalhangzól, 67. Fél perc.

Beküldendő:
Vízszintes: 1 — 25 — 69
Függőleges: 15 — 23 — 40a.
A 290. számú keresztrejtvény helyes megfejtései:
Vízszintes: 1. Gázalarc — 15. Galagonya, 50. Aba Even.
Függőleges: 7. Camera Obscura — 13. Gárdonyi Géza — 20. Demográfia
Nyvereménykönyv: HEINRICH BÖLL: Katharina Blum elvesztett tisztessége

UJ KELET REJTVE NY PÁLYAZAT 293 SZELVÉNY

APRÓHÍRDETESEK 6-117

● **CHALUBA** vesz mindent, trizsidert és butort, televíziót és araktárt, 832241, este 85087.

● **MINDENFELE** televízió javítása garanciával és évi biztosítás. — „ELECTROTAL”, 822077.

● **DZSUKIRTÁS** 150. — Engedélyszám 186, egyéves garancia, 271625.

● **03-285519** ALTALANOS smont, építés csempé márvány konyhafelszerelés — szerelés — trizszek — festés — tapéta. Nezz meg kész munkáinkat. Balter, bár Koebba 55.

● **DZSUKOK!** Teljes kiirtása — éves garancia, 175. — font Tel Avivban. E. J. Dágani. Egészségügyi minisztérium engedély 228. Telefon 476381.

● „SZELEA” — vége a dzsukoknak, egészségügyi minisztérium engedély 197. Garanciával, 425151.

● **INGYEN** féregirtás annak, aki takarítást és poliszt rendel. azonnali szolgálat! felelősséget. „HAMAVRIK” 763028.

● **KIRANDULÁS** a millióéves cseppkőbarlanghoz, Bet-Semes — 17.378. indulás a Habimato reggel 7.30 órakor. Az ár 105. — plusz 15. — IL belépőj plusz 14. — IL é.t.a. Összesen 134. — IL Feliratkozás: „Dafa”, Erlinger 2, T.A. Tel. 31113 — 38487.

● **SAMUEL** vesz butort, trizsidert, televíziót, hagyatékat, maximális áron. Tel. 03-240514

● **HÖLGYEK!** Nálunk a legmodernebb, könnyű és elegáns „Satur”, „Etura” parókákat kaphatja. Nincs konkurenciánk, 80. — IL. Speciális férfi parókák, különleges hajpótlók és fonatok valódi hajból. Régi parókájért 50. — tontot levonunk. Izraeli parókák 100. — Beszéljünk románul jiddisül. Szalon Jonel, Tel-Aviv, A Jeleny 53, tel. 290682.

● **RUHA**, kosztümök végkiirtása gyári áron. „Bruxelles” szalon, Tel-Aviv, Allenby 13. Nyitva 8-17-ig.

● **WIZO * NATANJA** Hétfőn este 8 órakor TEAEST keretében fellép **GÁBOR TERI** jiddis, magyar, román, ivrit dalokkal. Zongorán kíséri **Deutsch Oszkár** Háziasszonyok: Brucker Paula — Deutsch Fáni — Hersch Bella — Hirsch Judit — Reich Sári — Schwartz Irma — Zeeman Eszter — Dratner Ilonka — Polacsek Hanna — Weiner Pirocska. Költséghozzájárulás 15. — IL

● **KERESZTREJTVE NY PÁLYAZATUNK NYERTESEI**
A 288 — 291 számú keresztrejtvényeink helyes megfejtői közül könyvjutalmat nyertek: Spielmann Péter, Haifa, rech. Pálmák 25. — Jáari Menáchem, Haifa, rechov Kineret 15. Sohr Imre, Jeuzsálem, rechov Gedáljáhu 10. — Salamon Elvira, Haifa, rechov Stephen Wise 3/13.



17.30: TELEPELE
17.50: RAJZFILMEK
18.00: GYEREKEK A NAGY-VILÁGBAN
18.32: A REPÜLŐ SZÖNYEG — Látogatás Jeruzsálemben
19.00: A napenergia kihasználása
20.00: ELEM ÉS ÁL-MA
20.30: AZ ELREJTETT FÉNYKÉPEZŐGÉP — Vidám, szatirikus jelenetek
21.00: MÁBÁT HIRNAGAZIN
21.30: AMI A HIREK MÖGÖTT VAN — Akutális kérdésekről
22.00: STARSKY ÉS HUTCH — „Halál a szállodában”
22.50: AKTUALIS KÉRDÉSEK — Tarka magazin
23.35: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.
ISKOLATÉVÉ
8.10: Geometria a 6. oszt.-nak
9.00: Angol a 8. oszt.-nak
9.20: Angol a 6. oszt.-nak
10.10: Könyvrészlet
10.30: Számítan az 5. osztálynak
11.30: Irodalom a 9-12 osztálynak
12.00: Angol a 9. osztálynak
12.20: A lampiongárgás a 7. osztálynak
13.00: Angol a 10. osztálynak
13.20: Tanácsadás a 7. oszt.-nak
13.40: Biológia a 10. oszt.-nak
14.05: Kézimunka
16.15: Angol a 9. oszt.-nak
16.35: A Rudolf-tónál
17.00: Zeneóra

1978. február 26., vasárnap
5738. adár-álef 19.

ALLANDO MÜSORSZAMOK
I. MÜSOR (ALEF)
Hirek: 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00 és 24.00 órák; könnyű héber nyelven: 11.35; oléknak 18.45-20.45-ig. Egy perc héber nyelven: 15.00. Könyvszemle: 15.55. Műtárgy-ádknak: 17.55.
II. MÜSOR (BET)
Hirek minden órában reggel 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. Hangos híradó a 7.00, 13.00 és 19.00 órai hírek után. Lapaszemle a 7.00, 11.00 és 14.00 órai hírek után.
III. MÜSOR (GIMEL)
(529-es középhullám)
Könnyű zene és slágerek 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. — Hírek Oránként. — Szombaton: 7.00 órától éjjel 1.00 óráig.

I. MÜSOR
8.10: Reggeli koncert, 10.15: Elemistáknak, 12.05: Cselló és zongorasámok, 14.10: Közéleti magazin, 15.00: Anyáknak és gyerekeknek, 16.05: Vasárnapi muzsika, 20.15: Zenés találkozó, 21.00: Szabadegetem, 10.10: A heti szidra, 22.05: Az Izráeli Fülharmonikus Zenekar műsorából, 0.10: Zenekultura, 1.15: Hátikvá.

II. MÜSOR
8.10: Reggeli zene, 10.05: Nálunk itthon, 12.05: Dolgozóknak, 12.30: Héber dalok, 14.10: Filmrészletek, 15.05: Slágerek, 16.10: Telefonon a stúdióval, — 17.1: Krimi hangjáték, 18.05: Az idős ember világa, 18.43: Sport, 20.05: Visszaemlékezés, 21.05: Fuvózenekarok, 22.05: Háláchi-k kérdések, 23.05: Művészeti magazin, 1.10: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIOJA
9.05: Reggeli ünnepség, 12.05: Üdvözlét dallal, 13.30: Harminc évvel ezelőtt, 14.05: Sportmagazin, 15.30: Uj hanglemezek, — 18.05: Interjú, 19.05: Slágerek, 20.05: Heti koncert, 21.05: Esti csillag, 21.30: Szabadegetem, — 22.05: Emlékezés Wingate-re, 23.05: Színházi kritika, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

A BNÉ HERZI KOZLEMENYEI

(Lévélcím: POB. 4472)
Jótékonyceú Klubdélutánunkat 1978. február 26-án vasárnap d.u. fél 5-óráig tartjuk a HOH nagyteremben. Háziarcon utca 61. Háziasszony Kara Margit, — szeretettel vádra kedves tagjainkat és barátaikat. Kérjük jelennek el minél nagyobb számban. Kártyát, rómkövet kérjük hozzanak magukkal.

ARANYKOR KLUB

BEN AMI UICCA 12 (Beilinson u. 9 sarkán)
Figyelem! Jegyezze elő! Nagyszabású purimestent márc. 22. szerdán este 7.30-tól. A műsor első részében az Izráeli Opera csillagaitól operett-dal esteje. — A második részben Faludy Marika és Gondos Vilmos szórakoztató, szanzon tánczeneparádéja: Leichter Eli elmondja, „mit kíván Nektek purimra!”. Számítlan meglepetés! Igazi bekebeli hangulat. Jegyezze elő helyét klubnapjainkon.
Aprilis 3 — 4 — 5 (hétfő, kedd, szerda) 3 nap Sharem — Ejlát (2 éjszaka luxusszálló reggelivel), az összes látványok. Furdás. Feltehetően szórakozás 35 jegy már elő van jegyezve. Telefonáljon reggelente 8-10-ig, dr. Antal Lászlónak 861785 felvilágosításért. Ne várjon, jövő héten már nem lesz helyünk. Csak egy autóbuzst indítottunk.

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA

Előadások kezdete: 4.30 — 7.15 — 9.30
ALLENBY: Vaskereszt
BEN JEHUDA: A planéták háborúja
CAFON: A holló károgaása
CINEMA-1: Morgan
CINEMA-2: Édes-kescernyés szerelem
CHEN: A fenyegetés
DEKEL: Fordulópont
DRIVE IN: Bibie (1), Mindnyáján a fiam voltak (2, 3)
ESZTER: Arany-találkozó
GÁT: Különleges nap
GORDON: Fa-ló
HOD Amerikai örület
LIMOR: Ragyogás a fűben
MAKSYM: Meghalni a szerelemtől
MÁTMI: Bódulat
MERKÁ: Kárte-film
MOGRÁBI Ejjeltáj
OFIR: Halálos csipés
ORLI: Piknik a hegy árnyékában
PARIS: 12 szék
PEÉR Don partyja
ROYAL: Vagyódó nők
SACHAF: Citromfagyalt
STUDIO Lila taxi
TAMAR: Ha szeret, mindent szabad
TCHÉLET: Csirketolvajok
TEL-AVIV: Menetelni, vagy meghalni
TEL AVIV MUZEUM: Hester-utca
ZOHAR: A sors bosszúja

KONYHA-SZEKRÉNYEK
KÖZVETLENÜL AZ ASZTALOS ÜZEMBŐL
Szendvics fából panel futómétere.
1,300,— IL,
Kifutó kivitelezés.
Telefonáljon **889973** és meglátogadjon otthonában

Barnard: Folytatni kell a szívátültetéseket!

Védelmébe veszi Maurice Lévi professor legutóbbi műtétjét — Dáni Gur professor: A szívátültetés jelenleg értelmetlen

Tudományos körökben egyre nagyobb hullámokat ver a Maurice Lévi professor által több mint egy héttel ezelőtt végrehajtott újabb szívátültetési műtét. A külföldi politikai és társadalmi témák között folyó vitával párhuzamosan élvonalbeli tudósok is eltérő nézeteket fejtenek ki a Lévi professor által végzett szívátültetési operáció szükségességéről illetőleg kilitásairól.

A televízió a hét végén megszólaltatta ebben az ügyben magát Maurice Lévi professort is, valamint Dáni Gur professort, a Siba kórház szívbécsézt.

A két izraeli orvos közül egy mástól eltérő véleményének figyelemreméltó jelentőségét, illetőleg háttérrel kölcsönöz az a körülmény, hogy megszólalt az ügyben Christian Barnard professor, a világtörténelem első szívátültetési műtétjének végrehajtója, aki Délafrikából telefonon adott interjújában azt mondta a rádiónak, hogy már tájékozódott a Maurice Lévi által végrehajtott műtétről és azt minden szempontból nagyhorderejű eredménynek tekinti az orvostudomány fejlődése szempontjából.

Maurice Lévi professor, a Beifinon-kórház szívbécséze a televízióban azt mondta, hogy „a szív csupán egy szivattyú, amelynek működéséről és felépítéséről ma már sokkal többet tudunk, mint azelőtt. A szív különféle megbetegedéseivel ugyanúgy lehet operatív uton foglalkozni, mint ahogy ki lehet cserélni egy autómotoriát”.

Hozzáfűzte, hogy ma már hatékony gyógyszerek vannak a beplántált szívnek a szervezet által való „visszatartására” ellensúlyozására és technikailag is előrehaladás történt a szívátültetések terén.

Dáni Gur professor, a Siba kórház szívbécséze, ezzel szemben azt a véleményt hangoztatta, hogy még agónizáló beteg esetében sem javasolja a szívátültetést. Ezt azzal indokolta, hogy a szívátültetés után a beteg nem képes normális életre, hanem csak vegetálhat. Szerinte a szívátültetést csak abban az esetben lehet majd műtétnek nevezni, ha sikerül megoldani a szívdómány nagy előrehaladást tett a szívátültetések terén és hogy ő maga is folytatja a műtétet, mert az eddigi eredmények kielégítőek voltak.

„Ha bárkinek Izraelben kétségei volnának ebben a vonatkozásban, úgy hajlandó vagyok Izraelbe küldeni tíz olyan beteget, akit jómagam operáltam és akiknek testében átültetett szív dobog. Nézzék meg ezeket az embereket, pontosan olyanok és úgy élnek, mint mindenki más” — mondotta Barnard arra a kérdésre válaszul, hogy van-e értelme az átültetések folytatásának.



MAURICE LÉVI
„Csak egy szivattyú...”

vezet által való „visszatartás” problémáit. Az orvostudomány azonban semmit sem haladt előre ezen a téren és ugyanott topognak, ahol tíz évvel ezelőtt. A szívátültetéssel csak az érhető el, hogy legfeljebb 6-8 hónapal meghosszabbítsák a beteg életét — mondotta.

Christian Barnard professor azt mondta, hogy az orvostu-

domány nagy előrehaladást tett a szívátültetések terén és hogy ő maga is folytatja a műtétet, mert az eddigi eredmények kielégítőek voltak.

Barnard nem értett egyet azokkal a felfogásokkal, hogy a szívátültetés voltaképpen „kettős gyilkosság”. Ez abból a téves felfogásból ered, hogy a halál akkor következik be, amikor a szív megszűnik dobogni. Mint tudós, nem foglalkhat állást etikai vallási kérdésekkel, de nem szökött figyelembe venni vallási megfontolásokat, amikor haladóknak pácienseket kezel.

Végül elmondotta, hogy az elmúlt négy év folyamán 19 szívátültetést hajtott végre és ezek közül 14 ember a mai napig él, ami sokkal kedvezőbb arányszám, mint bizonyos fajta rák

műtétek terén. „Az orvos feladata nem az élet meghosszabbítása, hanem a szenvedés megszüntetése és a beteg életminőségének feljavítása. Ezért végzek szívátültetéseket és ha a beteg ennek köszönhetően egy évig jobban érzi magát, majd meghal, a műtét elérte célját” — mondotta Barnard professor.

105 ÉVES KÉPVISELŐ

Peking (IFP). — Jan-Ta-ko 105 éves kínai asszony, aki az egyik, Vietnammal határos megyében él, kétségkívül a világ legidősebb parlamenti képviselője. A matróna, mátlól, vasárnapról kezdve részt vesz a kínai nemzetgyűlés munkájában — közölte a pekingi Néplap.

Az idős asszonyt pénteken repülőgéppel hozták Pekingbe és két stewardess támogatta ki a gépből. Az újságíróknak ezt mondta: „A régi kapitalista rezsimben borzalmas szegénységben éltem. Most, miután képviselőnek választottak, Pekingbe jöttem, hogy láthassam nagy vezetőinket. Huá elvtársat...”

Az utólagos közlemény szerint

A SZOVJETUNIO FOKOZZA FEGYVERSZÁLLÍTÁSÁIT SZIRIÁBA

A Pravda szerint: „Növelni kell Szíria katonai potenciálját”

Moszkva (Reuter). — A Szovjetuniónak Szíria péntek reggel bocsátott ki hivatalos közleményt Cháféz el-Ászád szíriai államelnök háromnapos moszkvai látogatásának összegezésére. Ebből kitűnik, hogy a Szovjetuniónak elküldte magát Szíria haderejének jelentős növelésére további fegyverszállítások útján.

Cháféz el-Ászád már visszatért Damaszkuszba.

A moszkvai Pravdában megjelent közleményből kitűnik, hogy a Szovjetuniónak és Szíria vezetői megállapodtak abban, hogy a Szovjetuniónak segítséget nyújt „a

szíriai arab köztársaság katonai potenciáljának növeléséhez” új fegyverszállításokkal.

A Reuter rámutatott arra, hogy a TASS által csütörtök este kibocsátott hívatás közleményben nem szerepelt az a két mondat, amelyben az áll, hogy Brezsnyev kötelezettséget vállalt újabb fegyverszállításokra. Ez a kitétel azonban már megjelent a Pravdában másnap publikált teljes közönytárgyalásban.



BREZSNYEV
Az elmaradt mondatok

ment közleményből kitűnik, hogy a Szovjetuniónak és Szíria vezetői megállapodtak abban, hogy a Szovjetuniónak segítséget nyújt „a

Diplomáciai megfigyelők rámutatnak arra, hogy a Szovjetuniónak fokozta fegyverszállításait Szíria felé, amely az előző évben, tehát 1976 folyamán lényegesen kevesebb hadfelszerelést kapott a Szovjetuniónól és csatlósaitól. Ezt azzal magyarázták, hogy Szíria akkor, Moszkva intenciójával ellentétben cselekmények megvalósítottak a libanoni polgárháborúba.

DRAGA TÉVEDÉS

A jeruzsálemi rendőrség pénteken letartóztatta egy európai turistát, aki a Bank Leumi tisztviselőnek tévedése folytán 812 forint helyett 8120 forintot vett fel a bank pénztáránál, majd eltávozott. A tévedést az okozta, hogy a banktisztviselő az átszámítás

nál egy tízedesponnttal tévedett és ezért 7299 forinttal többet fizetett ki az ügyfélnek. A bankban viselőnek tévedése folytán 812 forint helyett 8120 forintot vett fel a bank pénztáránál, majd eltávozott. A tévedést az okozta, hogy a banktisztviselő az átszámítás

Az antwerpeni hitközség fizetett

FÉLMILLIÓ DOLLÁR VÁLTSÁGDÍJ A ZSIDÓ GYEMANTOS ELRABOLT TESTÖRE ELLENÉBEN

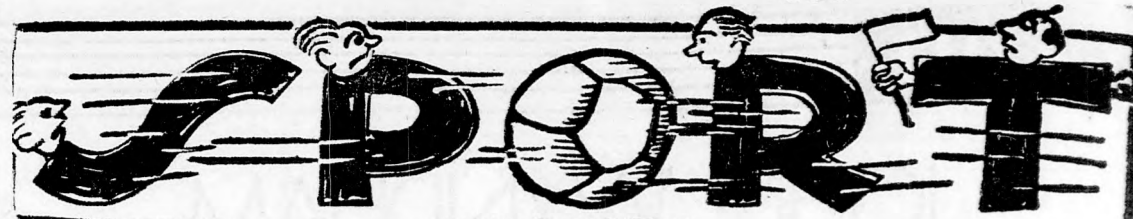
Az antwerpeni zsidó hitközség három megakadályozni azt a befélmillió dollár értékű váltságdíjat fizetett, hogy kiszabadítsa az egyik nagy gyémántkereskedő, Lézer Glass testőrt. A Francois Appress nevű 42 éves testőrt, aki nem zsidó, január 13-án elrabolta három álarcos férfi.

Először azt gondolták, hogy az emberrablók tévedtek, mert nem a testőrt, hanem annak gazdáját akarták elrabolni. Hamarosan kiderült, hogy szó sincs féltreírásról és az emberrablók alaposan átgondolt terv szerint működtek: összekötésbe léptek az antwerpeni zsidó hitközséggel és attól követelték a váltságdíj kifizetését. Az emberrablók feltételezése — amely helyesnek bizonyult — az volt, hogy a zsidók fizetni fognak, hogy minden

30 éve alijázott.

Seltz professor az orvostudományi Izrael-díjas

Nátán Seltz professor, a jeruzsálemi Héber Egyetem orvosi karának tanára, Kapja az idén az orvostudományi Izrael díjat, Seltz professor, aki sebész, 66 éves, New Yorkban született és



Már csak a fővárosi Betár veszélyeztetheti a Natanja bajnokságát

Válságos a Hápoél Akkó és a Hákoách helyzete

A labdarúgó bajnokság tegnap lebonyolított 18. fordulójának két központi mérkőzése közül az egyiket, a Mákkábi Natanja és a Hápoél Jáhud találkozóját a várokozsának megfelelően a vendéglátó Natanja nyerte, míg Bloomfield-pályán kissé meglepő eredmény született, amikor a Betár Jeruzsálem 3:2 arányú győzelmet aratott a jöképességű Mákkábi Tel Aviv felett. Ez a győzelem annál is inkább figyelemreméltó, mert az első félidő derekán a Mákkábi már 2:0 arányban vezetett.

A tegnapi eredmények figyelembevételével azt mondhatnánk, hogy most már csak a Betár Jeruzsálem veszélyeztetheti a Mákkábi Natanja bajnoki aspirációit. A harmadik és a negyedik helyezett Mákkábi Tel Aviv, valamint Hápoél Jáhud 6-6 ponttal maradnak el a Mákkábi Natanja mögött, nem beszélve a góldifferenciáról — és ez gyakorlatilag nem hozható be a hátralevő nyolc fordulóban.

MÁKKÁBI NATANJA—HÁ-POÉL JÁHUD 3:1. Tízezer főnyi közönség nézte végig ezt a sorsdöntő mérkőzést. A közönség valószínűleg nem emlékszik, amikor az első félidő derekán a jahudiak belétek a vezető gólt, de alig néhány perc elmúltával a natanjai Gariami egyenlített. Ezután a natanjai csapat további két góllal biztosította a győzelmét.

HÁPOÉL JERUZSÁLEM — HÁPOÉL AKKÓ 1:0. A fővárosi csapat egész idő alatt fergeteges támadásokat vezetett a kiesésre álló, utolsó helyezett Hápoél Akkó ellen. A jeruzsálemiek igyekeztek azonban csak 12 perccel a mérkőzés vége előtt vezetni eredményhez, amikor Ben Dávid beléte az egyetlen győztes gólt. A jelek arra vallanak, hogy az akkóiak sorsa ezzel megpecsételtődött.

HÁPOÉL HAIFA — HÁPOÉL TEL AVIV 0:0. Az eredmény ellenére a két csapat érdekes és színvonalas játékokat produkált a kirját-chajimi stadionban. A vendélek jól állták a sarat és így a 0:0 igazságosnak mondható.

HÁPOÉL BEER SEVA — BETÁR TEL AVIV 2:0. A beer sévai csapat jobb volt, biztonságosabban játszott s megérdemelten győzött. Első alkalommal Sálom Ávitan talált a hálóba a 26. percben remek, kapusból lött góllal. Másodszor Efrájim Cvi volt eredményes 10 perccel a mérkőzés vége előtt. Ezzel a győzelemmel a Beer-Séva megerősítette pozícióját az 5. helyen, mint első a középcapatok között.

HÁKOÁCH — HÁPOÉL CHEREDA 1:3. A chederaiak első győzelme kilenc hét óta. A vezető gólt a Hákoách szerezte meg a 21. percben Dror Bár-Nur révén, de a chederaiak három góllal válaszoltak, amelyek közül egyet Szelo, kettőt pedig Amir Chádád lött. Az eredmény nyomán a Hákoách csapata veszélyes helyzetbe jutott.

Jicáh Chum jelenti a Bloomfield stadionból: BETÁR JERUZSÁLEM —

KORÁN KEZDTE...

Pénteken délelőtt hét éves, sirívó gyermeket hoztak a jeruzsálemi rendőrségre, aki bevaltotta, hogy ellopta egy chevroni arab kertész tranzistoros rádióját, miközben az munkáját végezte. Korára való tekintettel a gyermeket szabadlábra helyezték, de szüleit beidéztek a rendőrségre.

UJ KELET napilap
TEL-AVIV,
Rchov Hárákevet 52
Telefon: 30011
Főszerkesztő:
S. HIMMELFARB
Felelős szerkesztő:
D. SCHÖN
Kiadó: Mábá B.M.

lőba jut 3:2! SIMSON — MÁKKÁBI JAF-FA 2:2 (0:1). Ezen a mérkőzésen a vendégcsapat vezetett két góllal, bár a Simson volt mindvégig a jobbik és többet támadt csapata. A 10. percben Borba tizenhatoson belül kézzel érinti a labdát és a megtélt 11-est Aroeli értékesíti 0:1. A Simson hía-

A helyes tippelés
Az e heti totószelvény helyes tippelése a következő volt:
1. x, 1, 2, 1, 2, x, 2, 1, 2, x, 1, x.

ba támad, nem tudja érvényesíteni fölényét. A 60. percben egyetlen jaffai támadás is elég volt és Blum a tizenhatosról berugja a második gólt — 2:0. A 71. percben ugyancsak Blum előtt nyílik góllövési alkalom amikor mindenkin — még a kapuson is — tuljutva egy méterről az üres kapu mellé lövi a labdát. A 72. percben S. Mizráchi szépít 1:2, majd öt perccel később Dámi állítja be a vég eredményt — 2:2.

A BAJNOKI TÁBLAZAT:

1. Mák. Natanja	39—13	28
2. Betár Jeru.	25—10	24
3. Mák. Tel Aviv	24—17	22
4. Hápoél Jáhud	16—10	22
5. Hápo. Beer Séva	30—20	19
6. Mákkábi Jaffa	21—25	18
7. Hápoél Jeru.	19—19	17
8. Simson	15—18	17
9. Hápoél Haifa	15—20	16
10. Hápo. Tel Aviv	16—22	16
11. Betár Tel Aviv	17—23	15
12. Hápo. Chedera	18—30	15
13. Hákoách	14—24	13
14. Hápoél Akkó	9—27	10

Jövő szombaton szünetel a nemzeti bajnokság és a legközelebbi forduló szombaton, március 11-én játszák.

AZ ORSZÁGOS LIGA EREDMÉNYEI

Az országos liga tegnapi fordulójában a következő eredmények születtek:
Hápoél Petach Tikva — Hápoél Kfár Szábá 1:1. Bné Jehuda — Mákkábi Sárárim 3:1. Mákkábi Petach Tikva — Mákkábi Ámidár 1:0. Hápoél Natanja — Hápoél Rámát Gán 1:0. Hápoél Rison Lecion — Hápoél Tira 0:0. Hápoél Cholon — Hápoél

KÖZÖS REPULÓGÉPGYÁR LÉTESÍTÉSÉT TERVEZIK MEXIKÓBAN

A héten Mexikóba és Argentínába utazik Hurwitz miniszter

Jigál Hurwitz ipar és kereskedelemügyi miniszter a héten Mexikóba és Argentínába utazik. Mexikóban igyekszik majd meggyőzni a helyi kormányt, hogy nyújtson segítséget az izraeli Légiipari Vállalattal közös repülőgépgyárat üzem létesítéséhez, amely a latinamerikai államokban értékesíti termékeit. Argentínában Hurwitz aláírja a következő négy évre szóló huszallitási megállapodást, amely Yorkban, ahol részt vesz az Izraeli gazdasági, turisztikai és közlekedési külképviseletének megbízottainak találkozásánál.

UJ KELET PARTONKIVÜLI NAPILAP
TEL-AVIV, RECHOV HÁRÁKEVET 52,
P. O. B. 831 • TELEFON: 30011
A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.
Az olvasóleveleket kérjük lehetőleg írógéppel, de legalább olvashatóan írni és pontos címmel ellátni. Névtelen, vagy személyeskedő, sértőhangú leveleket nem közlünk.

A KGB „VÉDŐÜGYVÉDET” NEVEZETT KI ANATOLIJ SCSIRÁNSZKI MELLÉ

Moszkva (UPI, IFP). — Ida Milgrom asszony, Anatolij Scsiránszki mérnök édesanyja, a hétvégén közölte, hogy a titkosrendőrség védőügyvédet nevezett ki fia mellé. Az asszonyt ebben az ügyben beidézték a KGB-hez, de nem közölték vele a kinevezett védőügyvéd nevét.